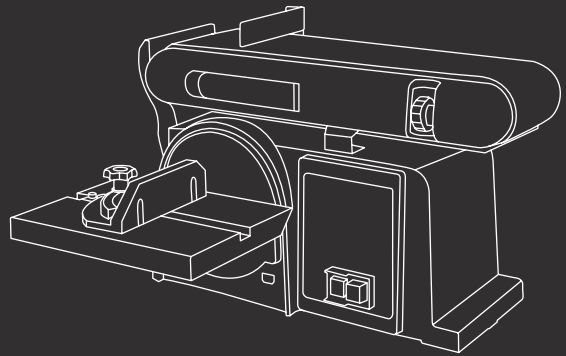


# LIJADORA DE BANDA



**LJ400C**

ES Manual de instrucciones

FR Manuel d'utilisation

IT Manuale di istruzioni

EN Instruction manual

DE Betriebsanleitung



## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
ICONOS DE ADVERTENCIA	6
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	7
CONTENIDO DE LA CAJA	8
MONTAJE	9
USO DEL PRODUCTO	11
MANTENIMIENTO	14
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	15
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	16
GARANTÍA	16
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)	17

## INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará su calidad y cubrirá sus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



**ATENCIÓN:** Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad puede causar daños en el usuario y/o en el propio producto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual.

Este producto no está destinado para un uso profesional.

Guardé este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende este producto recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

## NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto.

SÍMBOLO	PALABRA	SIGNIFICADO
	<b>ATENCIÓN</b>	Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina.
	<b>NOTA</b>	Indica información útil que puede facilitar el trabajo.



**ATENCIÓN:** Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro no utilice la máquina.

## USUARIOS

- Este producto ha sido diseñado para ser manipulado por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permita que menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen el producto.
- Antes de utilizar este producto familiarícese con el mismo. Asegúrese de que conoce donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que practique realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

## SEGURIDAD PERSONAL

- No fuerce esta máquina. Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar. Usar esta máquina para fines no previstos puede causar una situación de peligro.
- Esté alerta, vigile lo que está haciendo cuando maneje esta máquina.
- Evite la puesta en marcha involuntaria del equipo. Asegúrese de que los interruptores estén en la posición de apagado antes de conectar la máquina a una fuente de alimentación eléctrica.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado. No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Haga funcionar la máquina solamente cuando esté sobre una superficie fija, estable y nivelada. Las superficies deslizantes o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la máquina.
- Fije o atornille firmemente la herramienta a un banco de trabajo o a una superficie adecuada.
- No tenga ninguna parte del cuerpo en línea con la trayectoria de la pieza de trabajo por peligro a que ésta sea lanzada.
- Tenga cuidado al lijar/esmerilar de que la pieza de trabajo se enganche con la máquina o sea lanzada.
- Asegúrese de que no haya residuos, protuberancias, etc. entre la pieza y los soportes de trabajo.
- No utilice piezas de trabajo que sean demasiado pequeñas para sostenerlas con seguridad en sus manos.
- Utilice un soporte adicional para piezas de trabajo grandes o pesadas o para objetos que puedan volcar si no están fijados a los soportes de trabajo.
- No lije ni muela más de una pieza de trabajo en una cal.
- Sujete siempre la pieza de trabajo con los soportes de trabajo y asegúrese de que la correa/disco empuja la pieza de trabajo hacia el soporte durante el lijado. No utilice correas/discos desgastados o dañados.
- Mantenga una distancia máxima de 1,6 mm entre los soportes de trabajo y la banda/disco de lijado.
- Lije siempre de acuerdo con las flechas de dirección.
- No realice ninguna operación a mano alzada.
- No utilice ropa suelta ni joyas que puedan ser atrapadas por las piezas móviles.
- No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia.

## ROPA DE TRABAJO

- Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles.

Recomendamos el uso de:

- Gafas seguridad.
- Protección auditiva.
- Guantes resistentes y antideslizantes.
- Mascarilla antipolvo.

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- No utilice la máquina a temperaturas extremas ni en ambientes de humedad excesiva.
- No utilice esta máquina en atmosferas explosivas en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Retire todos los objetos de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina. Los objetos que se encuentren cerca del producto pueden ser tocados y proyectados por la máquina causando daños personales.
- Mantenga alejados a los niños, personas o animales mientras maneja esta máquina.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Este equipo puede ser una fuente potencial de descarga eléctrica si se usa indebidamente.
- Asegúrese de que todas las fuentes de alimentación cumplan con los requisitos de voltaje del equipo antes de conectar o desconectar el equipo.
- Mantenga la máquina alejada del agua y la humedad excesiva.
- No use cables eléctricos para levantar, mover o transportar el equipo.
- Asegúrese de que los cables eléctricos no presentan riesgos de tropiezos.

## SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- No modifique los controles del producto.
- Compruebe regularmente que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento de la máquina.
- Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de repuesto originales.
- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. No intente ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en este manual de instrucciones. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.
- Al terminar el trabajo limpie siempre el polvo y la suciedad de la máquina.
- Apague y desconecte la máquina por completo antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, mantenimiento, transporte o almacenamiento de esta máquina.
- No limpie el equipo con disolventes, líquidos inflamables o abrasivos fuertes.
- Transporte la máquina por la base. No lo mueva tirando del cable de alimentación.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas ambientales o en lugares húmedos o mojados.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

## SERVICIO

- Haga revisar periódicamente el producto por un técnico cualificado y use solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

## ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



Mantenga a los niños alejados de la máquina.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



Peligro de proyección de materiales. Tenga cuidado con los objetos que puedan ser tocados y proyectados por la máquina.



Use protección ocular y auditiva.



No acerque las manos ni cualquier otra parte del cuerpo a las partes móviles de la máquina.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



Antes de realizar labores de mantenimiento de la máquina apáguela y desconéctela por completo.



Use guantes de seguridad ajustados y resistentes.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB(A).



No lo exponga a la lluvia o a condiciones de humedad.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No lo tire a los contenedores de basura doméstica.



Riesgo de descarga eléctrica.



Cumple con las directivas CE.



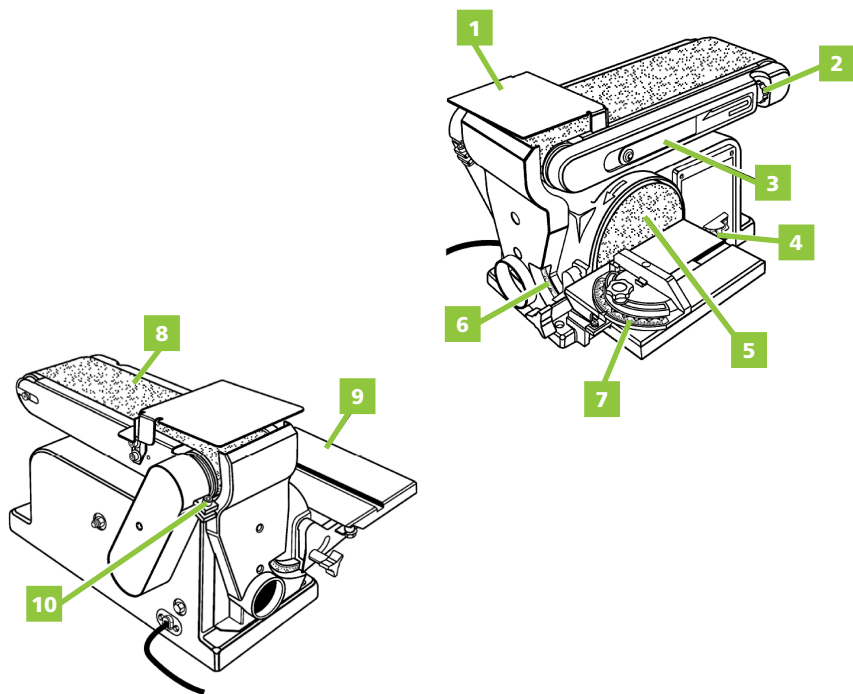
Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a una distancia de seguridad.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### CONDICIONES DE USO

Utilice esta máquina solamente para lijar madera. No utilice la máquina para otros fines no previstos. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente puede provocar situaciones peligrosas y exime al fabricante de toda responsabilidad.

### DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Soporte de trabajo              | 6. Escala de bisel           |
| 2. Perilla de seguimiento          | 7. Calibrador de ingletes    |
| 3. Palanca de tensión de la correa | 8. Banda de lijado           |
| 4. Interruptor ON / OFF            | 9. Mesa de trabajo           |
| 5. Disco de lijado                 | 10. Perno de posicionamiento |

**i** **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.


## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

LIJADORA DE BANDA	
Tensión nominal de entrada	240V ~ 50 Hz
Potencia	400W
Diámetro del disco	150mm
Tamaño de la correa	914x100mm
Tamaño de la mesa	226x160mm
Inclinación de la cinta	0-90°
Inclinación mesa de discos	0°-45°
Velocidad de la cinta	7,35m/s
Velocidad	2980rpm
Nivel de potencia sonora	Sin carga: 88.7dB / Con carga: 89,4dB
Peso	16Kg

 **NOTA:** GREENCUT se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

## CONTENIDO DE LA CAJA

1. Lijadora de banda (1ud.)
  2. Llave hexagonal S=6 (1ud.)
  3. Tornillo hexagonal M8\*16 y arandela plana D8 (2ud.)
  4. Soporte para correa de lijado (1ud.)
  5. Conjunto de guía de ingletes (1 set)
  6. Mesa de trabajo de discos (1ud.)
  7. Manija de bloqueo (1ud.)
  8. Arandela plana grande (1ud.)
- Extraiga el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos.
  - Inspeccione el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
  - No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.

 **ATENCIÓN:** Si falta o está dañada alguna pieza póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.



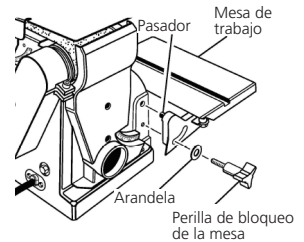
## MONTAJE



**ATENCIÓN:** No conecte la máquina al suministro eléctrico hasta que el montaje esté completo. La falta de cumplimiento podría causarle lesiones graves.

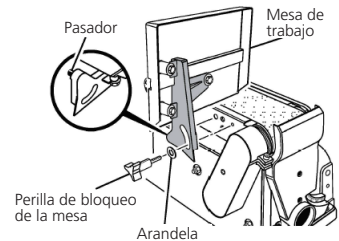
### MESA DE TRABAJO DE LA LIJADORA DE DISCO

1. Introducir el perno de sujeción de la mesa de trabajo en el orificio de la carcasa de la herramienta.
2. Coloque una arandela sobre la perilla de la cerradura de la mesa y luego apriete firmemente la perilla de la cerradura de la mesa.



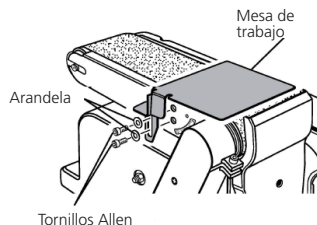
### MESA DE TRABAJO DE LA LIJADORA DE BANDA

1. Inserte el pasador de índice de la mesa de trabajo en el orificio del brazo de la banda de lijado.
2. Coloque una arandela sobre la perilla de la cerradura de la mesa y luego apriete firmemente la perilla de la cerradura de la mesa.



### SOPORTE DE TRABAJO

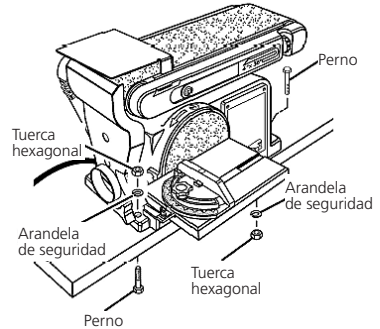
1. Coloque el soporte de trabajo sobre los orificios en el lado del brazo de la banda de lijado.
2. Usando una llave Allen, coloque en su lugar las arandelas y tornillos de cabeza hueca.



## MONTAJE DE LA MÁQUINA EN UN BANCO DE TRABAJO

**!** **ATENCIÓN:** Si la máquina se va a utilizar en un lugar permanente, se recomienda que la asegure a un banco de trabajo o a otra superficie estable. Al montar la lijadora de banda/disco en un banco de trabajo, se deben perforar agujeros a través de la superficie de apoyo del banco de trabajo.

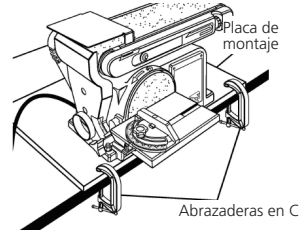
1. Marque los orificios en el banco de trabajo donde se va a montar la lijadora de banda/disco usando los orificios de la base como plantilla.
2. Taladre los agujeros a través del banco de trabajo.
3. Coloque la lijadora de banda/disco en el banco de trabajo alineando los orificios en la base con los orificios perforados en el banco de trabajo.
4. Utilice sujetadores adecuados (no incluidos) para fijar la máquina de forma segura al banco de trabajo.



## SUJECCIÓN DE LA MÁQUINA A UN BANCO DE TRABAJO

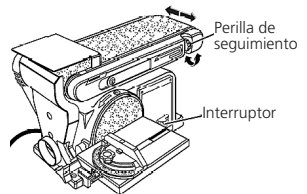
**!** **ATENCIÓN:** Si la máquina se va a utilizar como herramienta portátil, se recomienda fijarla a una placa de montaje que se pueda fijar a una superficie estable. Se recomienda madera contrachapada de 20 mm (3/4") de espesor o aglomerado.

1. Marque los agujeros sobre los que se va a montar la lijadora de banda/disco en el soporte usando los agujeros de la base como plantilla.
2. Siga los tres últimos pasos de la sección "Montaje de la máquina en un banco de trabajo".
3. Para su uso, coloque la máquina y su placa de montaje sobre una superficie adecuada y sujete la placa de montaje de forma segura en su posición.



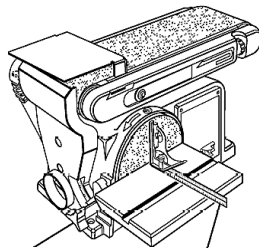
## AJUSTE DEL SEGUIMIENTO DE LA BANDA

1. Conecte la máquina a la red eléctrica.
2. Encienda la máquina y luego apáguela inmediatamente, teniendo en cuenta cualquier movimiento lateral de la correa. Si la correa tiende a salirse de la polea guía o de los rodillos de accionamiento, no se está moviendo correctamente.
3. Si la banda de lijado se mueve hacia el lado del disco de la máquina, gire la perilla de seguimiento 1/4 de vuelta hacia arriba. Si la banda de lijado se aleja del disco, gire la perilla de rastreo hacia abajo 1/4 de pulgada.
4. Encienda la máquina y luego apáguela inmediatamente, teniendo en cuenta cualquier movimiento lateral de la correa. Reajuste el seguimiento si es necesario.



## ALINEACIÓN DE LA MESA DE TRABAJO CON EL DISCO DE LIJADO

1. Desconecte la máquina de la red eléctrica.
2. Usando una combinación de escuadras, verifique el ángulo de la mesa de trabajo respecto a la cara del disco de lijado.
3. Si la mesa de trabajo no está a 90° del disco, afloje la perilla de bloqueo de la mesa e inclínela de manera que quede cuadrada con el disco.
4. Vuelva a apretar la perilla de bloqueo de la mesa.



Perilla de bloqueo de la mesa      Escuadra de combinación

## USO DEL PRODUCTO



**ATENCIÓN:** Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo no esté en contacto con la correa/disco antes de poner en marcha la máquina.

En caso de que se produzca un corte de corriente, apague la máquina para evitar que se ponga en marcha cuando vuelva la corriente.

## ENCENDIDO

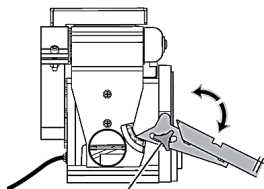
1. Para encender la máquina pulse el botón verde ON ("I").
2. Para apagar la máquina: pulse la tecla roja OFF ("O").

## LIJADO DE BISEL

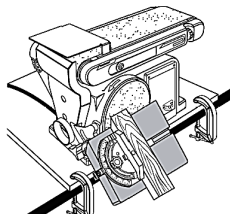
La mesa de trabajo se puede inclinar de 0° a 45° para el lijado en bisel. Para ángulos a partir de 30°, posicionar la máquina cerca del borde del banco de trabajo para que la mesa de trabajo pueda girar completamente.

Inclinar la mesa de trabajo:

1. Afloje la perilla de bloqueo de la mesa de trabajo girándola hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj).
2. Gire la mesa de trabajo al ángulo deseado.
3. Apriete la perilla de bloqueo de la mesa de trabajo girándola hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj).



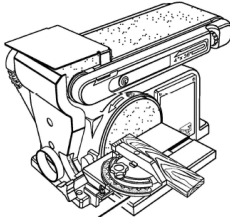
Perilla de bloqueo de la mesa



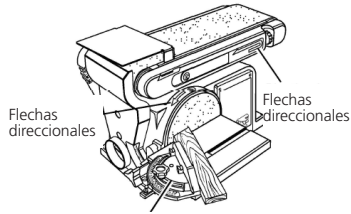
## LIJADO DE BISEL CON EL MEDIDOR DE ÁNGULO

**i** **NOTA:** Para mejorar la precisión se incluye un calibrador de ángulos. Para el lijado de pequeñas superficies en el disco de lijado, se recomienda el uso de una escuadra de inglete.

**!** **ATENCIÓN:** Desplace siempre la pieza de trabajo a través del disco de lijado desde el lado izquierdo hacia el centro.



Calibrador de ingletes



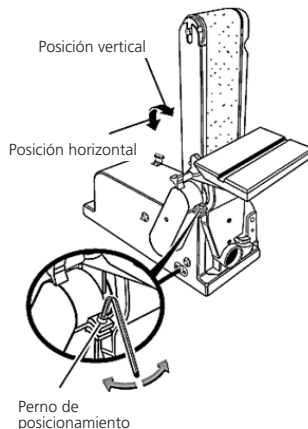
Calibrador de ingletes

## LIJADO HORIZONTAL Y VERTICAL

La máquina puede lijar tanto vertical como horizontalmente. Según la pieza de trabajo, utilice el soporte de trabajo para operaciones de lijado horizontal y la mesa de apoyo para operaciones de lijado vertical.

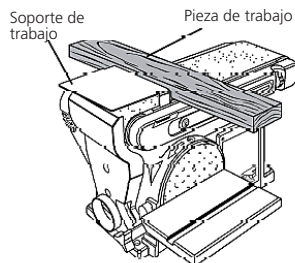
1. Con la llave Allen suministrada, afloje el perno de posicionamiento girándolo hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj).
2. Levante el extremo de la banda de lijado a una posición vertical.
3. Bloquee la correa de lijado volviendo a apretar el perno de posicionamiento.

**!** **ATENCIÓN:** Utilice siempre el soporte de trabajo para el lijado horizontal y la mesa de trabajo para el lijado vertical. Lije las piezas de trabajo largas con la banda de lijado en posición vertical moviendo la pieza de trabajo de manera uniforme a través de la banda de lijado.



## LIJADO EN LA BANDA DE LIJADO

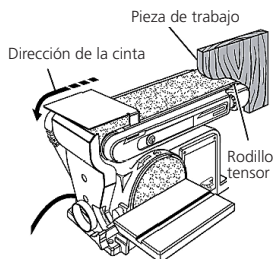
1. Sujete firmemente la pieza de trabajo, manteniendo los dedos alejados de la banda de lijado.
2. Mantenga el extremo firmemente presionado contra el soporte de trabajo desplazando el material de manera uniforme a través de la banda de lijado.



## LIJADO DE CURVAS INTERIORES

Lije siempre las curvas internas en el rodillo tensor de la cinta de lijado.

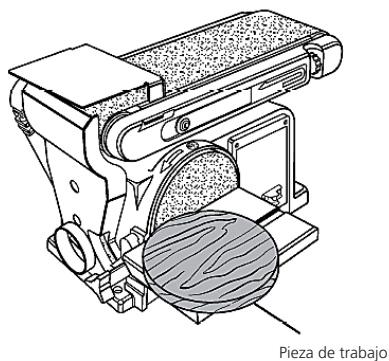
1. Sujete firmemente la pieza de trabajo, manteniendo los dedos alejados de la banda de lijado.
2. Mantenga la curva firmemente presionada contra el rodillo tensor, moviendo la pieza de trabajo hacia adelante y hacia atrás de manera uniforme a través de la banda de lijado.



## LIJADO DE CURVAS EXTERIORES

Lije siempre las curvas exteriores con el disco de lijado.

1. Sujete firmemente la pieza de trabajo, manteniendo los dedos alejados del disco de lijado.
2. Mantenga la curva firmemente presionada contra el disco de lijado, moviendo la pieza de trabajo hacia adelante y hacia atrás entre el centro y el lado izquierdo del disco.



## MANTENIMIENTO

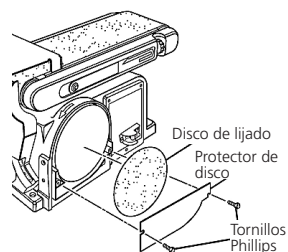
Un buen mantenimiento alargará la vida útil de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente.

**!** **ATENCIÓN:** Asegúrese de que la máquina esté completamente apagada antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación. Esto eliminará cualquier riesgo potencial.

**i** **NOTA:** Los rodamientos de la máquina están prelubricados durante toda la vida útil y no requieren mantenimiento adicional.

### INSTALACIÓN/REEMPLAZO DEL DISCO DE LIJADO

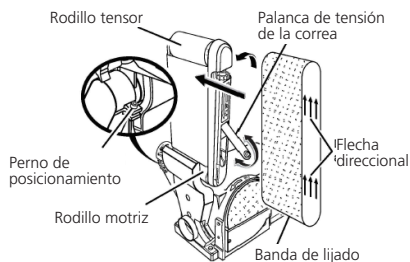
1. Retire el respaldo del disco de lijado.
2. Alinee el borde exterior del disco de lijado con la placa y presione firmemente en su posición.
3. Alinee el protector de disco con los orificios de montaje y asegúrelo con los dos tornillos de cabeza Phillips, apriete firmemente el protector de disco en su lugar.



### INSTALACIÓN/REEMPLAZO DE LA BANDA DE LIJADO

La correa debe funcionar en la dirección de la flecha marcada en el interior de la correa.

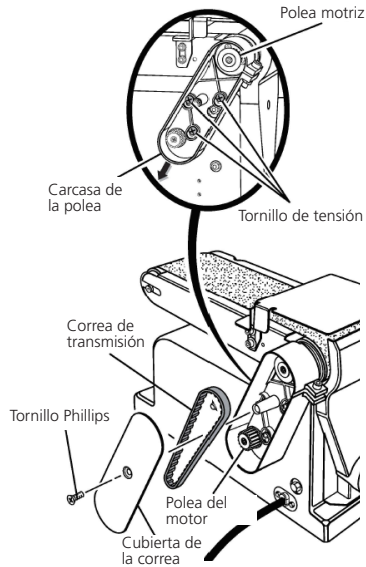
1. La correa debe funcionar en la dirección de la flecha marcada en el interior de la correa.
2. Con la llave Allen suministrada, afloje el perno de posicionamiento girándolo hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj).
3. Levante el extremo de la banda de lijado a una posición vertical.
4. Bloquee la correa de lijado volviendo a apretar el perno de posicionamiento.
5. Tire de la palanca de tensión de la correa hacia usted para liberar tensión.
6. Coloque la banda de lijado sobre los rodillos de accionamiento y de marcha lenta con las flechas de dirección en sentido contrario a las agujas del reloj. Asegúrese de que la banda de lijado esté centrada en ambos rodillos.
7. Vuelva a colocar la palanca de tensión de la correa en su sitio para aplicarle tensión.



**!** **ATENCIÓN:** La palanca de tensión de la correa está cargada por muelles; tenga cuidado al empujar la palanca de tensión hacia atrás para evitar lesiones.

## CAMBIO DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN

1. Desconecte la máquina de la red eléctrica.
2. Con un destornillador de cabeza Phillips, retire el tornillo situado en el centro de la tapa de la correa.
3. Retire la cubierta.
4. Afloje los tres tornillos de tensión dentro de la caja de la polea y luego empuje la caja hacia abajo para aflojar la tensión de la correa.
5. Retire la correa de transmisión vieja.
6. Monte la nueva correa de transmisión en la polea de transmisión primero y luego en la polea del motor.
7. Compruebe la tensión de la correa apretando la correa con los dedos. Empuje la carcasa de la polea hacia arriba para aumentar la tensión de la correa hasta que haya aproximadamente 6mm (1/4") de tensión.
8. Apriete firmemente los tornillos de tensión.
9. Con un destornillador de cabeza Phillips, vuelva a instalar la tapa de la polea y el tornillo. Apriete firmemente.



## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Deje que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Almacene el producto siempre en un lugar limpio, seguro, seco y con temperaturas entre 0° y 45°C.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas o en lugares húmedos.
- Siempre almacene la máquina con la protección del elemento de corte instalada.
- Almacene la máquina fuera del alcance de los niños.

## ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.

Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

La gasolina, aceites usados, mezclas de aceite/gasolina así como los objetos manchados con gasolina (ej.: trapos) no deben tirarse a la basura habitual, el desagüe, la tierra, los ríos, lago o el mar. Los objetos manchados con aceite deben desecharse de manera conforme a la reglamentación local: llévelos a un centro de reciclaje.

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

## GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 2 años (válido para Europa). La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto.

Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en Calle Blanquers (parcela 7-8) Polígono Industrial Valls. 43800 - Valls, SPAIN, declaramos que la lijadora de banda LJ400C, a partir del número de serie del año 2018 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE.

Normas armonizadas:

EN 55014-2:2006+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Valls (SPAIN), 12 de noviembre del 2018



Albert Prat Asensio, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

**GREENCUT**<sup>®</sup>

 PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.

## INDEX

INTRODUCTION	18
RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	18
ICÔNES D'AVERTISSEMENT	21
DESCRIPTION DU PRODUIT	22
CONTENU DE LA BOÎTE	23
ASSEMBLAGE	24
USAGE DU PRODUIT	26
ENTRETIEN	29
TRANSPORT ET STOCKAGE	30
ÉLIMINATION ET RECYCLAGE	31
GARANTIE	31
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)	32

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes confiants que vous apprécierez sa qualité et répondrez à vos besoins pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour des questions concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.



**ATTENTION :** Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect du mode d'emploi et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages à l'utilisateur et/ou au produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages à l'utilisateur, aux tiers et aux objets résultant de l'ignorance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

## RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et les mots indicateurs suivants ainsi que leur signification ont pour but d'expliquer les dangers et les informations relatives à ce produit.

SYMBOLE	MOT	SIGNIFICATION
	<b>ATTENTION</b>	Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine.
	<b>NOTE</b>	Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail.



**ATTENTION:** Lire et comprendre tous les avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Toutes les informations incluses dans ce manuel sont de grande importance pour votre propre sécurité et pour celle des personnes, animaux et objets se trouvant à proximité. Dans le cas d'un quelconque doute concernant ce manuel, demandez conseil à un professionnel ou mettez-vous en contact avec le Service Technique Officiel.

L'information suivante concernant les dangers et précautions fait référence aux situations les plus probables qui peuvent avoir lieu lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes du produit avant de l'utiliser.

Si vous vous trouvez face à une situation non décrite sur la brochure, faites preuve de bon sens et utilisez la machine de la manière qui semble la plus sûre possible et dans le cas d'un danger probable, ne l'utilisez pas.

## UTILISATEURS

- Ce produit a été conçu pour être manipulé par des utilisateurs de plus de 18 ans qui ont lu et compris ces instructions. Ne permettez pas aux mineurs et aux personnes qui ne comprennent pas ce mode d'emploi d'utiliser le produit.
- Familiarisez-vous avec ce produit avant de l'utiliser. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes, les dispositifs de sécurité et comment les utiliser.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de vous entraîner à faire un travail simple et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Ne forcez pas cette machine. Utilisez cette machine, ses accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions et des travaux à effectuer. L'utilisation de cette machine à des fins non prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites lorsque vous conduisez cette machine.
- Éviter un démarrage involontaire de l'appareil. Assurez-vous que les interrupteurs sont en position arrêté avant de brancher la machine à une source d'alimentation électrique.
- N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont installés et en bon état. N'utilisez pas cette machine si l'un de ses composants est endommagé.
- Ne faites fonctionner la machine que lorsqu'elle se trouve sur une surface fixe, stable et plane. Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle de la machine.
- Fixer ou visser solidement l'outil à un établi ou à une surface appropriée.
- Ne pas avoir une partie du corps alignée sur la trajectoire de la pièce à usiner en raison du risque de projection de celle-ci.
- Lors du ponçage/broyage, veillez à ce que la pièce s'accroche à la machine ou soit projetée.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de débris, de saillies, etc. entre la pièce et les supports de travail.
- N'utilisez pas de pièces trop petites pour les tenir solidement dans vos mains.
- Utilisez un support supplémentaire pour les pièces lourdes ou de grande taille ou pour les objets qui peuvent basculer s'ils ne sont pas fixés sur les supports de travail.
- Ne pas poncer ou meuler plus d'une pièce sur une chaux.
- Tenez toujours la pièce à usiner avec les porte-pièces et veillez à ce que la courroie ou le disque pousse la pièce à usiner vers le porte-pièces lors du ponçage. Ne pas utiliser de courroies/disques usés ou endommagés.
- Maintenir une distance maximale de 1,6 mm entre les supports de travail et la bande / le disque abrasif.
- Poncez toujours selon les flèches de direction.
- N'effectuez aucune opération à main levée.
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être happés par des pièces mobiles.
- Ne laissez pas cette machine en marche sans surveillance.

## VÊTEMENTS DE TRAVAIL

- Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient se coincer dans

les pièces en mouvement. Nous recommandons l'utilisation de :

- Lunettes de sécurité.
- Protection auditive.
- Gants résistants et antidérapants.
- Masque anti-poussière.

## LA SÉCURITÉ DANS L'ESPACE DE TRAVAIL

- N'utilisez pas la machine à des températures extrêmes ou dans des environnements excessivement humides.
- N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives en présence de liquides, gaz et poussières inflammables.
- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres et encombrées peuvent causer des accidents.
- Retirez tous les objets de la zone de travail avant de démarrer cette machine. Les objets à proximité de l'appareil peuvent être touchés et projetés par la machine et provoquer des blessures corporelles.
- Gardez les enfants, les personnes ou les animaux à l'écart lorsque vous utilisez cette machine.
- Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou à des objets. En aucun cas, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte de cette machine.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Cet équipement peut être une source potentielle de choc électrique s'il n'est pas utilisé correctement.
- S'assurer que toutes les alimentations répondent aux exigences de tension de l'équipement avant de brancher ou de débrancher l'équipement.
- Tenez la machine à l'écart de l'eau et de l'humidité excessive.
- Ne pas utiliser de cordons électriques pour soulever, déplacer ou transporter de l'équipement.
- S'assurer que les câbles électriques ne présentent pas de risque de trébuchement.

## LA SÉCURITÉ DANS LA MAINTENANCE, LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE

- Ne pas modifier les contrôles du produit.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de la machine.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange d'origine uniquement.
- Effectuer un entretien régulier de la machine. N'effectuez aucun travail d'entretien ou de réparation non décrit dans ce manuel d'instructions. Nous recommandons que l'entretien et les réparations non décrites dans ce manuel soient effectués par le service technique officiel.
- A la fin du travail, nettoyez toujours la machine de la poussière et de la saleté.
- Éteignez et débranchez complètement la machine avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires, d'effectuer des travaux d'entretien, de transport ou de stockage sur cette machine.
- Ne nettoyez pas l'équipement avec des solvants, des liquides inflammables ou des abrasifs puissants.
- Transporter la machine à travers la base. Ne le déplacez pas en tirant sur le cordon d'alimentation.
- L'équipement n'est pas résistant aux intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures ambiantes élevées ou dans des endroits humides ou mouillés.
- Conserver le produit hors de portée des enfants.

## SERVICE

- Faites vérifier périodiquement le produit par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le Service Technique Officiel.

## ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et/ou dans le manuel indiquent les informations nécessaires pour une utilisation en toute sécurité de cette machine.



Attention danger !



Eloignez les enfants de la machine.



Lire attentivement ce manuel avant de mettre la machine en marche.



Risque d'éjection de matériaux. Méfiez-vous des objets susceptibles d'être touchés et projetés par la machine.



Porter une protection oculaire et auditive.



Ne placez pas les mains ou toute autre partie du corps près des parties mobiles de la machine.



Portez un masque pour vous protéger de la poussière, de la vapeur et d'autres émanations toxiques.



Avant de procéder à l'entretien de la machine, éteignez-la et débranchez-la complètement.



Porter des gants de sécurité solides et résistants.



Niveau de puissance acoustique garanti XX Lwa, dB(A).



Ne pas exposer à la pluie ou à des conditions humides.



Débarrassez-vous de votre appareil en respectant l'environnement. Ne pas jeter dans les poubelles ménagères.



Risque d'électrocution !



Conforme aux directives CE.



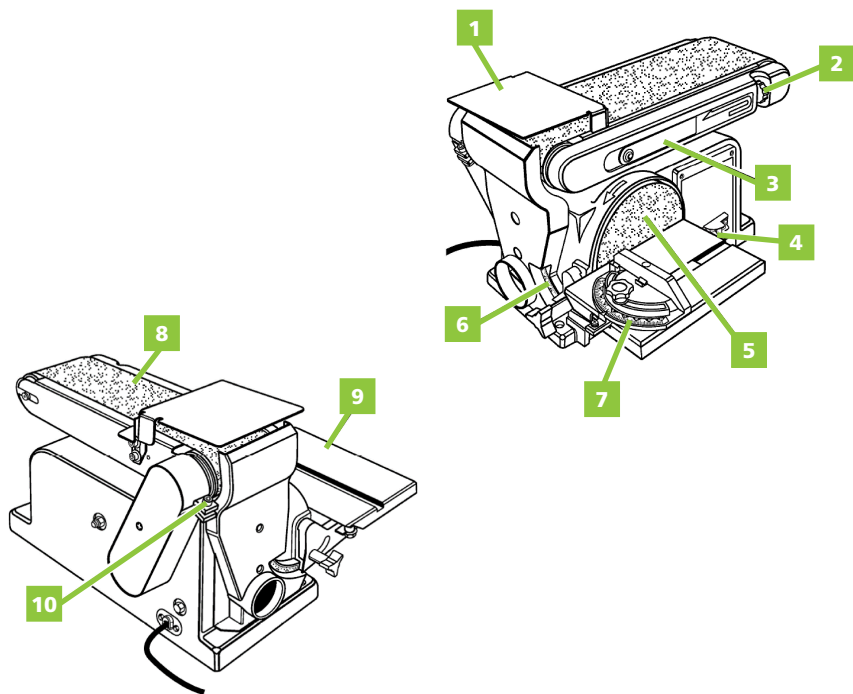
Les personnes qui ne sont pas bien protégées devraient être à une distance sécuritaire.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### CONDITIONS D'USAGE

Utilisez cette machine uniquement pour le ponçage du bois. N'utilisez pas la machine à d'autres fins que celles prévues. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus peut entraîner des situations dangereuses et dégage le fabricant de toute responsabilité.

### DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT




- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Soutien au travail            | 6. Echelle de biseau         |
| 2. Bouton de suivi de piste      | 7. Calibreur d'onglet        |
| 3. Levier de tension de courroie | 8. Courroie abrasive         |
| 4. Interrupteur ON / OFF         | 9. Table de travail          |
| 5. Disque abrasif                | 10. Boulon de positionnement |

**i** NOTE: Les produits détaillés dans ce manuel peuvent varier en apparence, inclusions, description et emballage par rapport à ceux montrés ou décrits ici.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES


### PONCEUSE À BANDE

Tension d'entrée nominale	240V ~ 50 Hz
Puissance	400W
Diamètre du disque	150mm
Taille de la ceinture	914x100mm
Dimensions de la table	226x160mm
Inclinaison de la courroie	0-90°
Table à disques basculante	0°-45°
Vitesse de la bande	7,35m/s
Vitesse	2980rpm
Niveau de puissance acoustique	Sans charge : 88.7dB / Avec charge : 89.4dB
Poids de l'appareil	16Kg

 **NOTE:** GREENCUT se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

## CONTENU DE LA BOÎTE

1. Ponceuse à bande (1 pièce)
  2. Clé hexagonale S=6 (1 pièce)
  3. Vis hexagonale M8\*16 et rondelle plate D8 (2 pièces)
  4. Support pour bande abrasive (1 pièce)
  5. Guide d'onglet (1 jeu)
  6. Table de travail à disques (1 pc.)
  7. Poignée de verrouillage (1 pièce)
  8. Grande rondelle plate (1 pièce)
- Retirer le produit et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments sont présents.
  - Inspecter le produit pour s'assurer qu'il n'a pas été brisé ou endommagé pendant le transport.
  - Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.

 **ATTENTION :** Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez contacter le service technique officiel. Ne pas utiliser ce produit sans remplacer la pièce. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves à l'opérateur.

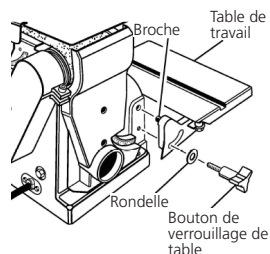
## ASSEMBLAGE



**ATTENTION :** Ne branchez pas la machine à l'alimentation électrique tant que le montage n'est pas terminé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

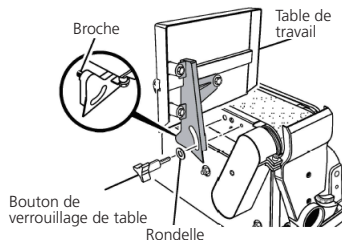
### TABLE DE TRAVAIL DE LA PONCEUSE À DISQUE

1. Insérer le boulon de serrage de la table de travail dans le trou du boîtier de l'outil.
2. Placez une rondelle sur le bouton de verrouillage de la table, puis serrez fermement le bouton de verrouillage de la table.



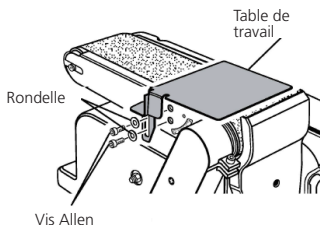
### TABLE DE TRAVAIL PONCEUSE À BANDE

1. Insérer la goupille d'index de la table de travail dans le trou du bras de la courroie abrasive.
2. Placez une rondelle sur le bouton de verrouillage de la table, puis serrez fermement le bouton de verrouillage de la table.



### SOUTIEN AU TRAVAIL

1. Placez le support de travail sur les trous sur le côté du bras de la bande abrasive.
2. À l'aide d'une clé Allen, remplacez les rondelles et les vis à tête cylindrique.

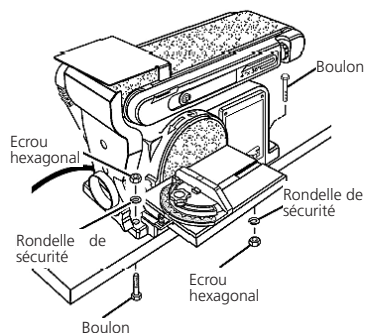




## MONTAGE DE LA MACHINE SUR UN ÉTABLI

**! ATTENTION :** Si la machine doit être utilisée dans un endroit permanent, il est recommandé de la fixer sur un établi ou une autre surface stable. Lors du montage de la ponceuse à bande ou à disque sur un établi, des trous doivent être percés à travers la surface d'appui de l'établi.

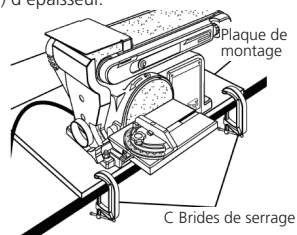
1. Marquez les trous sur l'établi où la ponceuse à bande ou à disque sera montée en utilisant les trous dans la base comme gabarit.
2. Percer les trous à travers l'établi.
3. Placer la ponceuse à bande/disque sur l'établi en alignant les trous de la base avec les trous percés dans l'établi.
4. Utilisez des fixations appropriées (non fournies) pour fixer solidement la machine à l'établi.



## FIXATION DE LA MACHINE À UN ÉTABLI

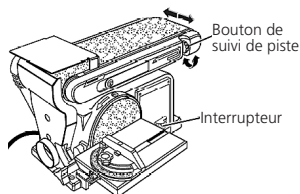
**! ATTENTION :** Si la machine doit être utilisée comme outil portable, il est recommandé de la fixer sur une plaque de montage qui peut être fixée sur une surface stable. Il est recommandé d'utiliser du contreplaqué ou un panneau d'aggloméré de 20 mm (3/4 po) d'épaisseur.

1. Marquez les trous où la ponceuse à bande ou à disque sera montée sur le support en utilisant les trous dans la base comme gabarit.
2. Suivez les trois dernières étapes de la section "Montage de la machine sur un établi".
3. Pour l'utilisation, placez la machine et sa plaque de montage sur une surface appropriée et maintenez fermement la plaque de montage en place.



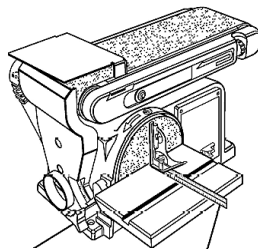
## RÉGLAGE DU SUIVI DE BANDE

1. Branchez la machine sur le secteur.
2. Mettre la machine en marche et l'arrêter immédiatement, en tenant compte d'un éventuel mouvement latéral de la bande. Si la courroie a tendance à glisser hors du rouleau de tension ou des rouleaux d'entraînement, c'est qu'elle ne bouge pas correctement.
3. Si la courroie abrasive se déplace vers le côté du disque de la machine, tournez le bouton de réglage de 1/4 de tour vers le haut. Si la courroie abrasive s'éloigne du disque, tournez le bouton de réglage vers le bas de 1/4 pouce.
4. Mettre la machine en marche et l'arrêter immédiatement, en tenant compte d'un éventuel mouvement latéral de la bande. Réajuster le suivi si nécessaire.



## ALIGNEMENT DE LA TABLE DE TRAVAIL AVEC LE DISQUE ABRASIF

1. Débranchez la machine du secteur.
2. A l'aide d'une combinaison de supports, vérifiez l'angle de la table de travail par rapport à la face frontale du disque abrasif.
3. Si la table de travail n'est pas à 90° du disque, desserrer le bouton de verrouillage de la table et l'incliner de façon à ce qu'elle soit à angle droit avec le disque.
4. Resserrez le bouton de verrouillage de la table.



Bouton de verrouillage de table Support combiné

## USAGE DU PRODUIT



**ATTENTION :** Toujours s'assurer que la pièce n'est pas en contact avec la courroie ou le disque avant de démarrer la machine.

En cas de panne de courant, éteignez la machine pour l'empêcher de redémarrer lorsque le courant revient.

## ENFLAMMÉ

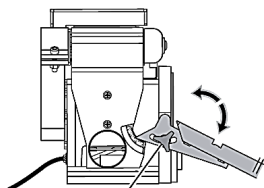
1. Pour allumer la machine, appuyez sur la touche verte ON ("I").
2. Pour éteindre la machine : appuyer sur la touche rouge OFF ("O").

## PONÇAGE EN BISEAU

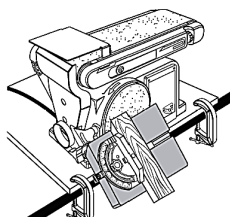
La table de travail peut être inclinée de 0° à 45° pour le ponçage biseauté. Pour les angles à partir de 30°, positionner la machine près du bord de l'établi de façon à ce que la table de travail puisse tourner complètement.

Inclinez la table de travail :

1. Desserrer le bouton de verrouillage de la table de travail en le tournant vers la gauche (sens antihoraire).
2. Faites pivoter la table de travail à l'angle désiré.
3. Serrez le bouton de verrouillage de la table de travail en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

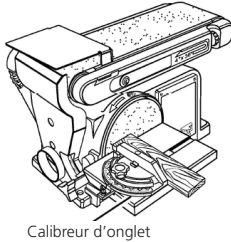


Bouton de verrouillage de table

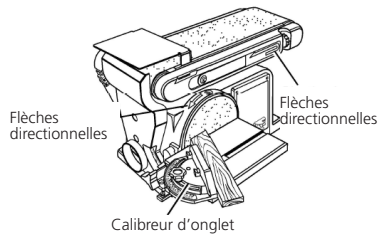


## PONÇAGE BISEAUTÉ AVEC JAUGE D'ANGLE

- i** **NOTE:** Un calibre d'angle est inclus pour améliorer la précision. Pour le ponçage de petites surfaces sur le disque de ponçage, l'utilisation d'une équerre à onglet est recommandée.
- !** **ATTENTION :** Déplacez toujours la pièce à usiner à travers le disque de ponçage de gauche à centre.



Calibre d'onglet



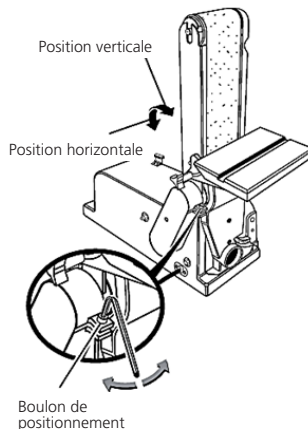
Calibre d'onglet

## PONÇAGE HORIZONTAL ET VERTICAL

La machine peut poncer aussi bien verticalement qu'horizontalement. En fonction de la pièce à usiner, utiliser le support pour les opérations de ponçage horizontal et la table d'appui pour les opérations de ponçage vertical.

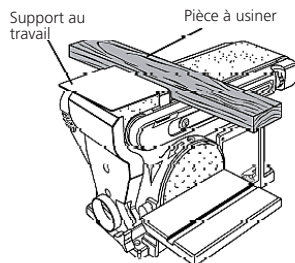
1. Avec la clé Allen fournie, desserrer le boulon de positionnement en le tournant dans le sens antihoraire.
2. Soulevez l'extrémité de la bande abrasive en position verticale.
3. Verrouiller la courroie abrasive en resserrant le boulon de positionnement.

- !** **ATTENTION :** Utilisez toujours le pied de travail pour le ponçage horizontal et la table de travail pour le ponçage vertical. Poncer les pièces longues avec la bande abrasive en position verticale en déplaçant la pièce uniformément sur la bande abrasive.



## PONÇAGE SUR LA BANDE ABRASIVE

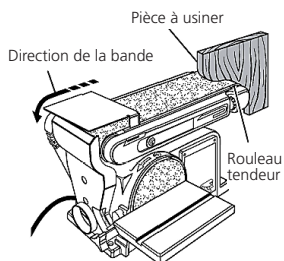
1. Tenir fermement la pièce à usiner, en éloignant les doigts de la bande abrasive.
2. Maintenir l'extrémité fermement appuyée contre le support de travail en déplaçant le matériau uniformément sur la bande abrasive.



## PONÇAGE DES COURBES INTÉRIEURES

Poncez toujours les courbes internes du rouleau tendeur de la bande abrasive.

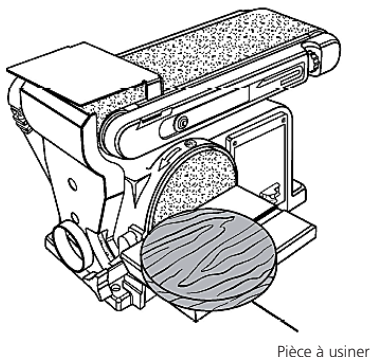
1. Tenir fermement la pièce à usiner, en éloignant les doigts de la bande abrasive.
2. Maintenir la courbe fermement appuyée contre le rouleau tendeur, en déplaçant la pièce d'un mouvement de va-et-vient régulier sur la bande abrasive.



## PONÇAGE DE COURBES EXTÉRIEURES

Poncez toujours les courbes extérieures avec le disque abrasif.

1. Tenir fermement la pièce à usiner en éloignant les doigts du disque abrasif.
2. Maintenir la courbe fermement appuyée contre le disque de ponçage en déplaçant la pièce de travail d'avant en arrière entre le centre et le côté gauche du disque.



## ENTRETIEN

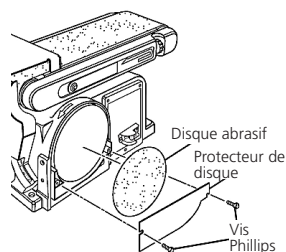
Un bon entretien prolonge la durée de vie de la machine. Une utilisation prolongée ou constante peut nécessiter un entretien plus intensif pour que la machine continue à fonctionner correctement.

**!** **ATTENTION :** Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant d'effectuer tout entretien ou réparation. Cela éliminera tout risque potentiel.

**i** **NOTE:** Les roulements de la machine sont prélubrifiés pendant toute la durée de vie et ne nécessitent aucun entretien supplémentaire.

## INSTALLATION/REPLACEMENT DU DISQUE DE PONÇAGE

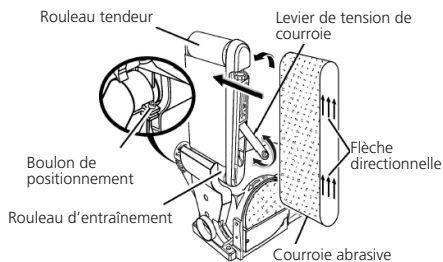
1. Retirer le dossier du disque abrasif.
2. Aligner le bord extérieur du disque abrasif avec la plaque et appuyer fermement en position.
3. Alignez le protecteur de disque avec les trous de montage et fixez-le avec les deux vis cruciformes, serrez fermement le protecteur de disque en place.



## INSTALLATION/REPLACEMENT DE LA BANDE ABRASIVE

La courroie doit fonctionner dans le sens de la flèche marquée à l'intérieur de la courroie.

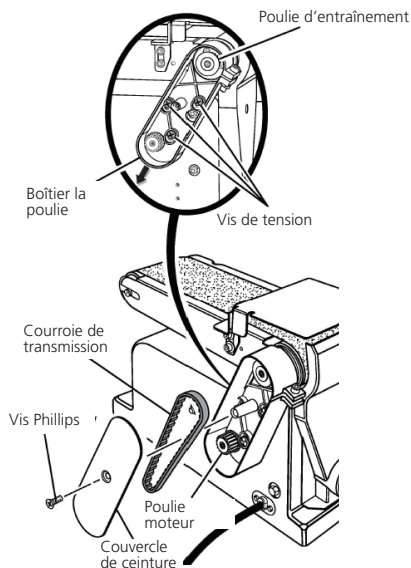
1. La courroie doit fonctionner dans le sens de la flèche marquée à l'intérieur de la courroie.
2. À l'aide de la clé Allen fournie, desserrez le boulon de positionnement en le tournant dans le sens antihoraire.
3. Soulevez l'extrémité de la bande abrasive en position verticale.
4. Verrouillez la courroie abrasive en resserrant le boulon de positionnement.
5. Tirez le levier de tension de la courroie vers vous pour relâcher la tension.
6. Placer la courroie abrasive sur les rouleaux d'entraînement et les rouleaux de renvoi avec les flèches de direction dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. S'assurer que la bande abrasive est centrée sur les deux rouleaux.
7. Remettre le levier de tension de la courroie en place pour appliquer la tension.



**!** **ATTENTION:** Le levier de tension de la courroie est chargé par des ressorts ; soyez prudent lorsque vous poussez le levier de tension vers l'arrière pour éviter les blessures.

## REPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Débranchez la machine du secteur.
2. L'aide d'un tournevis à tête Phillips, retirez la vis au centre du couvercle de la sangle.
3. Retirez le couvercle.
4. Desserrer les trois vis de tension à l'intérieur de la boîte de poulie, puis pousser la boîte vers le bas pour desserrer la tension de la courroie.
5. Retirez l'ancienne courroie d'entraînement.
6. Montez d'abord la courroie d'entraînement neuve sur la poulie d'entraînement, puis sur la poulie du moteur.
7. Vérifiez la tension de la courroie en la serrant avec les doigts. Pousser le carter de poulie vers le haut pour augmenter la tension de la courroie jusqu'à ce qu'il y ait environ 6 mm (1/4") de tension.
8. Serrer fermement les vis de serrage.
9. L'aide d'un tournevis cruciforme, réinstallez le couvercle de la poulie et vissez. Serrer fermement.



## TRANSPORT ET STOCKAGE

- Laisser l'équipement refroidir complètement avant de le transporter ou de l'entreposer.
- Conservez toujours le produit dans un endroit propre, sûr et sec, à une température comprise entre 0° et 45°C.
- L'équipement n'est pas à l'épreuve des intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures élevées ou dans des endroits humides.
- Toujours ranger la machine avec le capot de protection de l'élément de coupe installé.
- Rangez la machine hors de portée des enfants.

## ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés dans les déchets habituels. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles. Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Apportez cet appareil à un centre de recyclage agréé (point vert).

L'essence, les huiles usées, les mélanges d'huile/essence et les objets tachés d'essence (p. ex., chiffons) ne devraient pas être jetés dans les ordures, les eaux usées, la saleté, les rivières, les lacs ou la mer. Les articles tachés d'huile doivent être éliminés conformément à la réglementation locale : amenez-les dans un centre de recyclage.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

## GARANTIE

GREENCUT garantit tous les produits pour une période de 2 ans (pour toute l'Europe). La garantie est sujette à la date d'achat. Comme condition à la garantie, il est nécessaire de présenter le reçu original en indiquant la date d'achat et sa description et remettre l'outil défectueux.

La garantie ne couvre pas l'usure due à un usage normal, spécialement pour les lames, les éléments de fixation des lames, les turbines, les sources d'illumination, les courroies du ventilateur et de transmission, de promoteurs, les filtres à air, les bougies et les dommages causés par un usage inadéquat, spécialement dûs au non respect des instructions d'opération et d'entretien.

Dans le cas où des réparations ou des modifications aient été réalisées par le consommateur ou autrui avec des pièces de rechange non originales de GREENCUT, la garantie sera annulée.

Dans le cas d'une réclamation de garantie justifiée, nous pourrions soit réparer, soit changer l'outil défectueux, de manière gratuite. Toute autre réclamation non considérée dans la garantie ne sera pas valide.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque GREENCUT, basé à Calle Blanquers (graphique 7-8) Zone industrielle de Valls. 43800 - Valls, ESPAGNE, déclare que la ponceuse à bande LJ400C, à partir du numéro de série 2018, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil :

- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE.

Normes harmonisées :

EN 55014-2:2006+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

Valls (ESPAGNE), 12 novembre 2018



Albert Prat Asensio, CEO (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).

**GREENCUT**<sup>®</sup>

 PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.



## INDICE

INTRODUZIONE	33
NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA	33
ICONE DI AVVERTIMENTO	36
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	37
CONTENUTO DELLA SCATOLA	38
MONTAGGIO	39
USO DEL PRODOTTO	41
MANUTENZIONE	44
TRASPORTO E STOCCAGGIO	45
SMALTIMENTO E RICICLAGGIO	46
GARANZIA	46
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)	47

## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che soddisferete le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricorda che puoi contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande su montaggio, uso, manutenzione, identificazione e risoluzione dei problemi e per l'acquisto di ricambi e/o accessori.



**ATTENZIONE:** Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile per incidenti e danni all'utente, a terzi e a oggetti derivanti dall'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato ad un uso professionale.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se vendete questo prodotto, ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

## NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti simboli e parole chiave e il loro significato hanno lo scopo di spiegare i pericoli e le informazioni relative a questo prodotto.

SIMBOLO	PAROLA	SIGNIFICATO
	<b>ATTENZIONE</b>	Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato.
	<b>NOTA</b>	Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro.



**ATTENZIONE:** Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono rilevanti per la sicurezza propria e dell'ambiente circostante. In caso di domande sulle informazioni contenute nel presente manuale, rivolgersi a un professionista o al Servizio Tecnico Ufficiale.

Le seguenti informazioni sui pericoli e sulle precauzioni includono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso della macchina. Consultare tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto prima dell'uso.

Se si verifica una situazione non descritta in questo manuale, usare il buon senso per utilizzare la macchina nel modo più sicuro possibile e, se si avverte un pericolo, non utilizzare la macchina.

## UTENTI

- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato da persone maggiorenni che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Non consentire l'uso del prodotto a minori o a persone che non comprendono le presenti istruzioni per l'uso.
- Prima di utilizzare questo prodotto, familiarizzare con esso. Assicurarsi di sapere dove si trovano tutti i comandi, i dispositivi di sicurezza e come devono essere utilizzati.
- Se sei un utente inesperto ti consigliamo di fare un lavoro semplice e, se possibile, in compagnia di una persona esperta.

## SICUREZZA PERSONALE

- Non forzare questa macchina. Utilizzare la macchina, gli accessori, gli utensili, gli utensili, ecc. secondo le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni e del lavoro da eseguire. L'utilizzo involontario di questa macchina può causare situazioni di pericolo.
- Stai attento, attento a quello che stai facendo quando guidi questa macchina.
- Evitare l'avviamento involontario dell'unità. Accertarsi che gli interruttori siano in posizione off prima di collegare la macchina ad una fonte di alimentazione elettrica.
- Non utilizzare questa macchina quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci.
- Verificare che tutte le funzioni di sicurezza siano installate e in buone condizioni. Non utilizzare la macchina se i suoi componenti sono danneggiati.
- Utilizzare la macchina solo quando si trova su una superficie fissa, stabile e piana. Superfici scivolose o instabili possono causare una perdita di equilibrio o di controllo della macchina.
- Fissare o avvitare saldamente l'utensile su un banco di lavoro o su una superficie idonea.
- Non avere nessuna parte del corpo in linea con la traiettoria del pezzo da lavorare a causa del pericolo che venga lanciato.
- Fare attenzione durante la levigatura/smerigliatura che il pezzo in lavorazione si impigli sulla macchina o venga gettato.
- Accertarsi che non vi siano detriti, sporgenze, ecc. tra il pezzo e i supporti di lavoro.
- Non utilizzare pezzi troppo piccoli da tenere saldamente in mano.
- Utilizzare un supporto aggiuntivo per pezzi grandi o pesanti o per oggetti che potrebbero ribaltarsi se non sono attaccati ai supporti di lavoro.
- Non levigare o smerigliare più di un pezzo su una calce.
- Tenere sempre il pezzo da lavorare con i supporti di lavoro e assicurarsi che il nastro/disco spinga il pezzo da lavorare verso il supporto di lavoro durante la levigatura. Non utilizzare cinghie/dischi usurati o danneggiati.
- Mantenere una distanza massima di 1,6 mm tra i supporti di lavoro e il nastro abrasivo/disco.
- Carteggiare sempre secondo le frecce di direzione.
- Non eseguire alcuna operazione a mano libera.
- Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati da parti in movimento.
- Non lasciare la macchina in funzione incustodita.

## ABBIGLIAMENTO DA LAVORO

- Vestiti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati in parti in movimento. Si consiglia l'uso di:

- Occhiali di sicurezza.
- Protezione dell'udito.
- Guanti resistenti e antiscivolo.
- Maschera antipolvere.

## SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- Non utilizzare la macchina a temperature estreme o in ambienti eccessivamente umidi.
- Non utilizzare l'apparecchio in atmosfere esplosive in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree scure e disordinate possono causare incidenti.
- Rimuovere tutti gli oggetti dall'area di lavoro prima di avviare la macchina. Gli oggetti vicini al prodotto possono essere toccati e proiettati dalla macchina causando lesioni personali.
- Tenere lontani bambini, persone o animali durante l'uso di questa macchina.
- Ricordare che l'operatore della macchina è responsabile dei pericoli e degli incidenti causati ad altre persone o cose. In nessun caso il produttore è responsabile per danni causati da un uso improprio o scorretto di questa macchina.

## SICUREZZA ELETTRICA

- Questo apparecchio può essere una potenziale fonte di scossa elettrica se utilizzato in modo improprio.
- Assicurarsi che tutti gli alimentatori soddisfino i requisiti di tensione dell'apparecchiatura prima di collegare o scollegare l'apparecchiatura.
- Tenere la macchina lontano dall'acqua e dall'umidità eccessiva.
- Non utilizzare cavi elettrici per sollevare, spostare o trasportare l'attrezzatura.
- Assicurarsi che i cavi elettrici non presentino rischi di inciampare.

## SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Non modificare i controlli del prodotto.
- Controllare regolarmente la presenza di parti rotte o altre condizioni che possono influire sul corretto funzionamento della macchina.
- Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti di ricambio originali.
- Eseguire una regolare manutenzione della macchina. Non tentare lavori di manutenzione o riparazione non descritti in questo manuale di istruzioni. Si raccomanda che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano effettuate dal Servizio Tecnico Ufficiale.
- Al termine del lavoro, pulire sempre la macchina da polvere e sporcizia.
- Spegnerne e scollegare completamente la macchina prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori, manutenzione, trasporto o conservazione della macchina.
- Non pulire l'apparecchiatura con solventi, liquidi infiammabili o abrasivi forti.
- Trasportare la macchina attraverso la base. Non muoverlo tirando il cavo di alimentazione.
- L'apparecchiatura non è resistente agli agenti atmosferici e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature ambiente elevate o in luoghi umidi o bagnati.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

## SERVIZIO

- Far controllare periodicamente il prodotto da un tecnico qualificato e utilizzare solo ricambi originali. In caso di domande, si prega di contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

## ICONE DI AVVERTIMENTO

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione, pericolo!



Mantenga i bambini lontani dalla macchina.



Leggere attentamente il presente manuale prima di avviare la macchina.



Attenzione! Pericolo di lancio di materiali. Faccia attenzione agli oggetti che possano essere lanciati.



È necessario utilizzare protezioni oculari e uditive sempre.



Non avvicini le mani né qualsiasi altra parte del corpo alle parti mobili della macchina.



Utilizzi una mascherina per proteggersi dalla polvere, vapore e altri gas tossici.



Prima di realizzare lavori di manutenzione sulla macchina, la spenga e la scolleghi completamente.



Indossare guanti di sicurezza stretti e robusti.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB(A).



Non lo esponga alla pioggia o a condizioni di umidità.



Smaltisca il suo apparato in modo ecologico. Non lo getti nei contenitori della spazzatura domestica.



Pericolo di scariche elettriche.



Rispetta le norme CE.



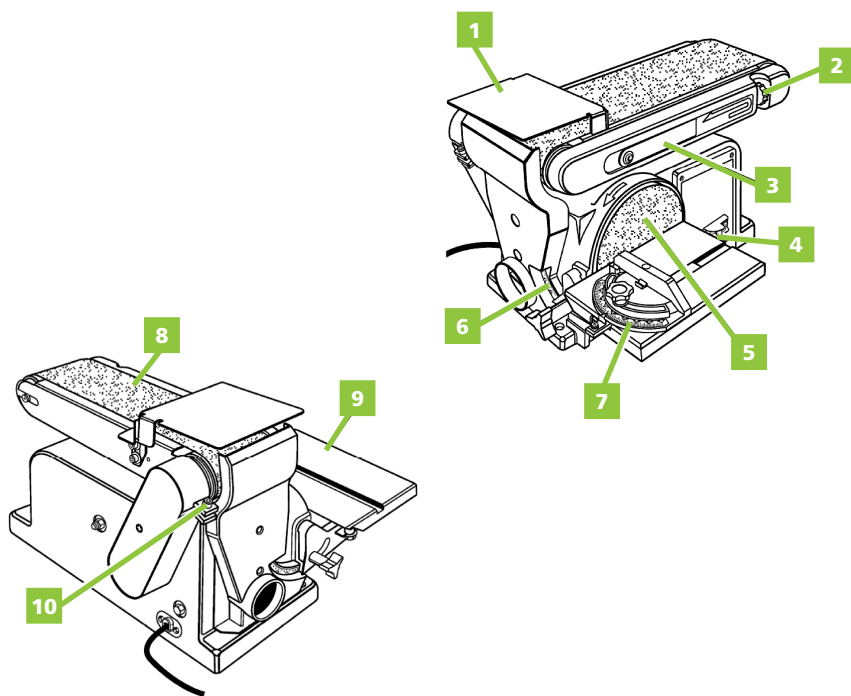
Le persone che non sono protette adeguatamente devono rimanere ad una distanza di sicurezza.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

### CONDIZIONI DI UTILIZZO

Utilizzare questa macchina solo per levigare il legno. Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli previsti. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto può causare situazioni di pericolo e solleva il costruttore da ogni responsabilità.

### DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO



- |                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Sostegno al lavoro             | 6. Scala smussata             |
| 2. Manopola di inseguimento       | 7. Calibratore della mitria   |
| 3. Leva di tensione della cinghia | 8. Nastro abrasivo            |
| 4. Interruttore ON/OFF            | 9. Piano di lavoro            |
| 5. Disco di levigatura            | 10. Bullone di posizionamento |

**i** **NOTA:** I prodotti descritti in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio da quelli mostrati o qui descritti.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### SMERIGLIATRICE A NASTRO

Tensione nominale d'ingresso	240V ~ 50 Hz
Potenza	400W
Diametro del disco	150mm
Dimensione della cintura	914x100mm
Dimensione della tabella	226x160mm
Inclinazione del nastro	0-90°
Tavolo a disco inclinabile	0°-45°
Velocità del nastro	7,35m/s
Velocità	2980rpm
Livello di potenza sonora	Senza carico: 88.7dB / Con carico: 89.4dB
Peso	16Kg



**NOTA:** GREENCUT si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

## CONTENUTO DELLA SCATOLA

1. Smerigliatrice a nastro (1 pz.)
  2. Chiave esagonale S=6 (1 pz.)
  3. Vite esagonale M8\*16 e rondella piana D8 (2 pezzi)
  4. Supporto per nastro abrasivo (1 pz.)
  5. Gruppo manometro (1 set)
  6. Tavolo di lavoro a disco (1 pz.)
  7. Maniglia di bloccaggio (1 pz.)
  8. Grande rondella piatta (1 pz.)
- Rimuovere il prodotto e gli accessori dalla confezione. Assicurarsi che tutti gli elementi siano presenti.
  - Ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia stato rotto o danneggiato durante il trasporto.
  - Non gettare il materiale di imballaggio fino a quando non si è ispezionato attentamente e utilizzato in modo soddisfacente il prodotto.



**ATTENZIONE:** In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale. Non utilizzare questo prodotto senza aver sostituito il componente. L'uso di questo prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare gravi lesioni all'operatore.

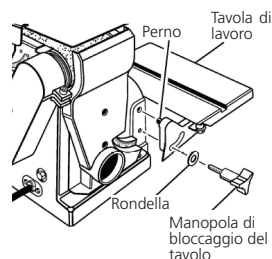
## MONTAGGIO



**ATTENZIONE:** Non collegare la macchina all'alimentazione elettrica fino al completamento del montaggio. L'inosservanza di tali norme può causare gravi lesioni.

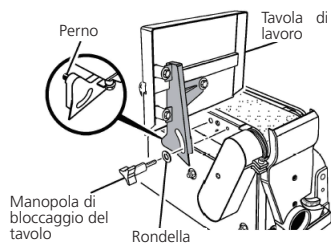
### TAVOLO DI LAVORO DELLA LEVIGATRICE A DISCO

1. Inserire la vite di serraggio del piano di lavoro nel foro della custodia dell'utensile.
2. Posizionare una rondella sul pomello di bloccaggio del tavolo e quindi serrare saldamente il pomello di bloccaggio del tavolo.



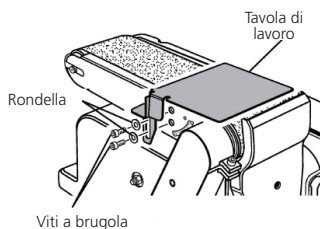
### TAVOLO DI LAVORO PER LEVIGATRICE A NASTRO

1. Inserire il perno indice del piano di lavoro nel foro del braccio del nastro abrasivo.
2. Posizionare una rondella sul pomello di bloccaggio del tavolo e quindi serrare saldamente il pomello di bloccaggio del tavolo.



### SUPPORTO AL LAVORO

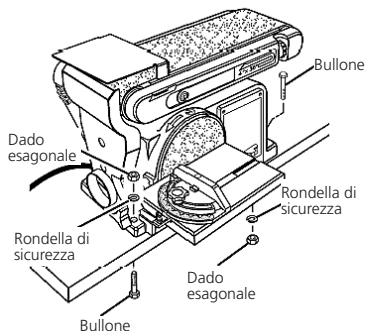
1. Posizionare il supporto di lavoro sopra i fori sul lato del braccio del nastro abrasivo.
2. Utilizzando una chiave a brugola, sostituire le rondelle e le viti a testa cilindrica.



## MONTAGGIO DELLA MACCHINA SU UN BANCO DI LAVORO

**! ATTENZIONE:** Se la macchina deve essere utilizzata in modo permanente, si raccomanda di fissarla su un banco di lavoro o su un'altra superficie stabile. Quando si monta la levigatrice a nastro/disco su un banco di lavoro, è necessario praticare dei fori attraverso la superficie di appoggio del banco di lavoro.

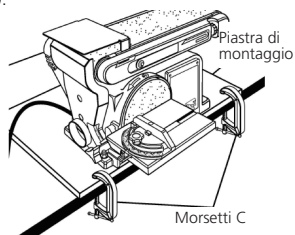
1. Segnare i fori sul banco di lavoro dove verrà montata la levigatrice a nastro/disco utilizzando i fori della base come modello.
2. Praticare i fori attraverso il banco di lavoro.
3. Posizionare la levigatrice a nastro/disco sul banco di lavoro allineando i fori della base con i fori praticati sul banco di lavoro.
4. Per fissare saldamente la macchina al banco di lavoro, utilizzare dispositivi di fissaggio adeguati (non inclusi).



## FISSAGGIO DELLA MACCHINA SU UN BANCO DI LAVORO

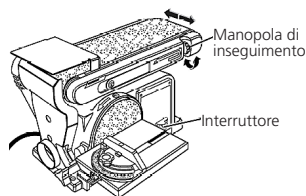
**! ATTENZIONE:** Se la macchina deve essere utilizzata come utensile portatile, si raccomanda di fissarla ad una piastra di montaggio che può essere fissata ad una superficie stabile. Si raccomanda l'utilizzo di compensato o truciolare di spessore 20 mm (3/4").

1. Contrassegnare i fori in cui la levigatrice a nastro/disco sarà montata sulla staffa utilizzando i fori della base come modello.
2. Seguire gli ultimi tre passaggi della sezione "Montaggio della macchina su un banco di lavoro".
3. Per l'uso, posizionare la macchina e la sua piastra di montaggio su una superficie adeguata e tenere saldamente in posizione la piastra di montaggio.



## REGOLAZIONE DELL'INSEGUIMENTO DELLA BANDA

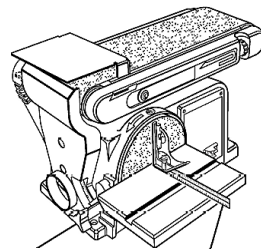
1. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
2. Accendere la macchina e poi spegnerla immediatamente, tenendo conto di eventuali movimenti laterali del nastro. Se il nastro tende a scivolare fuori dai rulli folli o di trazione, non si muove correttamente.
3. Se il nastro abrasivo si muove verso il lato del disco macchina, ruotare la manopola di tracciatura di 1/4 di giro in alto. Se il nastro abrasivo si allontana dal disco, ruotare la manopola di tracciatura verso il basso di 1/4 di pollice.
4. Accendere la macchina e poi spegnerla immediatamente, tenendo conto di eventuali movimenti laterali del nastro. Se necessario, regolare nuovamente l'inseguimento.





## ALLINEAMENTO DEL PIANO DI LAVORO CON IL DISCO ABRASIVO

1. Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
2. Controllare l'angolazione del piano di lavoro rispetto alla superficie del disco abrasivo con una combinazione di staffe.
3. Se il piano di lavoro non è a 90° dal disco, allentare il pomello di bloccaggio del tavolo e inclinarlo in modo che sia quadrato con il disco.
4. Serrare nuovamente il pomello di bloccaggio del tavolo.



Manopola di bloccaggio del tavolo

Staffa combinata

## USO DEL PRODOTTO



**ATTENZIONE:** Assicurarsi sempre che il pezzo in lavorazione non sia in contatto con il nastro/disco prima di avviare la macchina.

In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, spegnere la macchina per evitare che si avvii al ritorno dell'alimentazione elettrica.

## ACCENSIONE

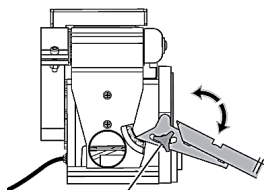
1. Per accendere la macchina, premere il pulsante verde ON ("I").
2. Per spegnere la macchina: Premere il tasto rosso OFF ("O").

## SMERIGLIATURA SMUSSATA

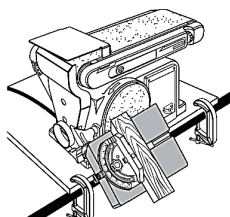
Il piano di lavoro può essere inclinato da 0° a 45° per la levigatura conica. Per angoli a partire da 30°, posizionare la macchina vicino al bordo del banco di lavoro in modo che il piano di lavoro possa ruotare completamente.

Inclinare il piano di lavoro:

1. Allentare la manopola di bloccaggio sul piano di lavoro ruotandola verso sinistra (in senso antiorario).
2. Ruotare il piano di lavoro fino all'angolo desiderato.
3. Serrare la manopola di bloccaggio sul piano di lavoro ruotandola in senso orario.



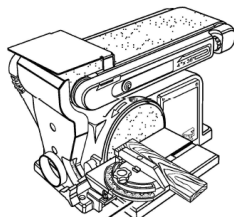
Manopola di bloccaggio del tavolo



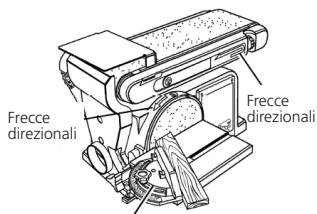
## LEVIGATURA SMUSSATA CON CALIBRO ANGOLARE

**i** **NOTA:** È incluso un calibratore angolare per migliorare la precisione. Per la levigatura di piccole superfici sul disco abrasivo, si consiglia l'uso di una staffa per la mitra.

**!** **ATTENZIONE:** Spostare sempre il pezzo da lavorare attraverso il disco abrasivo da sinistra verso il centro.



Calibratore della mitra



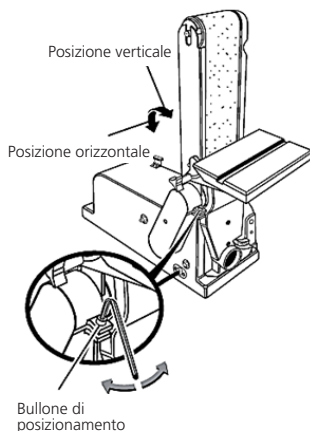
Calibratore della mitra

## LEVIGATURA ORIZZONTALE E VERTICALE

La macchina è in grado di levigare sia verticalmente che orizzontalmente. A seconda del pezzo da lavorare, utilizzare il piano di lavoro per le operazioni di levigatura orizzontale e il piano di appoggio per le operazioni di levigatura verticale.

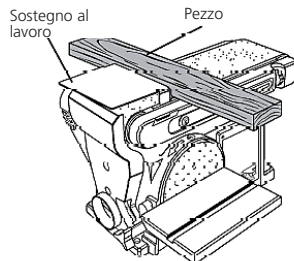
1. Utilizzando la chiave a brugola in dotazione, allentare il bullone di posizionamento ruotandolo in senso antiorario.
2. Sollevare l'estremità del nastro abrasivo in posizione verticale.
3. Bloccare il nastro abrasivo serrando nuovamente il bullone di posizionamento.

**!** **ATTENZIONE:** Utilizzare sempre il piano di lavoro per la levigatura orizzontale e il piano di lavoro per la levigatura verticale. Carteggiare i pezzi lunghi con il nastro abrasivo in posizione verticale spostando il pezzo in modo uniforme sul nastro abrasivo.



## LEVIGATURA SU NASTRO ABRASIVO

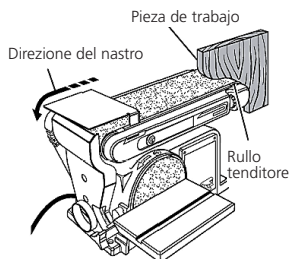
1. Tenere saldamente il pezzo da lavorare, tenendo le dita lontane dal nastro abrasivo.
2. Tenere l'estremità saldamente premuta contro il supporto di lavoro spostando il materiale in modo uniforme sul nastro abrasivo.



## LEVIGATURA DI CURVE INTERNE

Carteggiare sempre le curve interne sul rullo tenditore del nastro abrasivo.

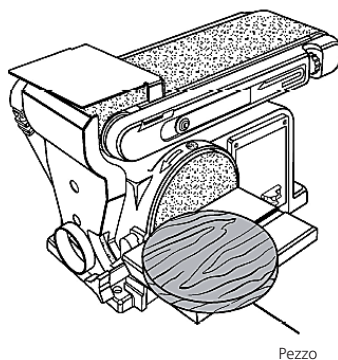
1. Tenere saldamente il pezzo da lavorare, tenendo le dita lontane dal nastro abrasivo.
2. Tenere saldamente premuta la curva contro il rullo tenditore, spostando il pezzo in lavorazione avanti e indietro in modo uniforme sul nastro abrasivo.



## LEVIGATURA DI CURVE ESTERNE

Carteggiare sempre le curve esterne con il disco abrasivo.

1. Tenere saldamente il pezzo da lavorare, tenendo le dita lontane dal disco abrasivo.
2. Tenere saldamente premuta la curva contro il disco abrasivo spostando il pezzo da lavorare avanti e indietro tra il centro e il lato sinistro del disco.



## MANUTENZIONE

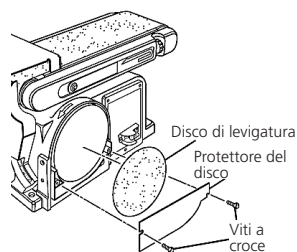
Una buona manutenzione prolunga la vita utile della macchina. Un uso prolungato o costante può richiedere una manutenzione più intensa per il corretto funzionamento della macchina.

**! ATTENZIONE:** Accertarsi che il motore sia completamente spento prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione. Ciò eliminerà qualsiasi rischio potenziale.

**i NOTA:** I cuscinetti della macchina sono pre-lubrificati per l'intera durata di vita della macchina e non richiedono alcuna manutenzione aggiuntiva.

## INSTALLAZIONE/SOSTITUZIONE DEL DISCO ABRASIVO

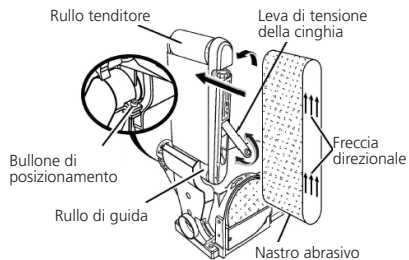
1. Rimuovere lo schienale del disco abrasivo.
2. Allineare il bordo esterno del disco abrasivo con la piastra e premere saldamente in posizione.
3. Allineare la protezione del disco con i fori di montaggio e fissarla con le due viti a testa Phillips, serrare saldamente la protezione del disco in posizione.



## INSTALLAZIONE/SOSTITUZIONE DEL NASTRO ABRASIVO

La cintura deve funzionare nella direzione della freccia indicata sulla parte interna della cintura.

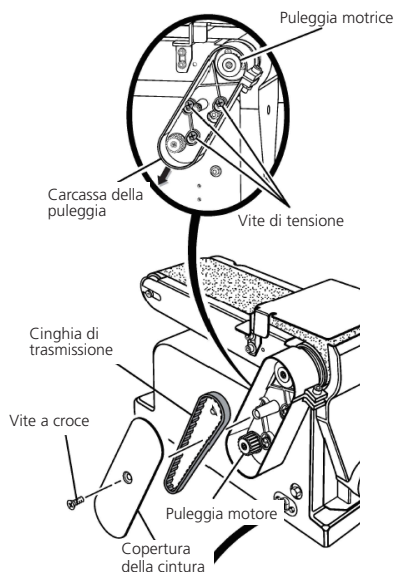
1. La cintura deve funzionare nella direzione della freccia indicata sulla parte interna della cintura.
2. Utilizzando la chiave a brugola in dotazione, allentare il bullone di posizionamento ruotandolo in senso antiorario.
3. Sollevare l'estremità del nastro abrasivo in posizione verticale.
4. Bloccare il nastro abrasivo serrando nuovamente il bullone di posizionamento.
5. Tirare la leva di tensione della cinghia verso di sé per allentare la tensione.
6. Posizionare il nastro abrasivo sul rullo di azionamento e i rulli folli con le frecce di direzione in senso antiorario. Accertarsi che il nastro abrasivo sia centrato su entrambi i rulli.
7. Rimettere in posizione la leva di tensione della cinghia per applicare la tensione.



**! ATTENZIONE:** La leva di tensione della cinghia è caricata da molle; fare attenzione quando si spinge all'indietro la leva di tensione per evitare lesioni.

## SOSTITUZIONE DELLA CINGHIA DI TRASMISSIONE

1. Scollegare la macchina dalla rete elettrica.
2. Con un cacciavite a croce, rimuovere la vite al centro del coperchio della cinghia.
3. Rimuovere il coperchio.
4. Allentare le tre viti di tensione all'interno della puleggia e poi spingere la scatola verso il basso per allentare la tensione della cinghia.
5. Rimuovere la vecchia cinghia di trasmissione.
6. Montare la nuova cinghia di trasmissione prima sulla puleggia motrice e poi sulla puleggia motore.
7. Controllare la tensione della cinghia premendo la cinghia con le dita. Spingere l'alloggiamento della puleggia fino ad aumentare la tensione della cinghia fino ad ottenere una tensione di circa 6 mm (1/4").
8. Serrare saldamente le viti di tensione.
9. Utilizzando un cacciavite a croce, reinstallare il coperchio della puleggia e avvitare. Serrare bene.



## TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima del trasporto o dello stoccaggio.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo pulito, sicuro e asciutto a temperature comprese tra 0° e 45°C.
- L'apparecchiatura non è resistente alle intemperie e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature elevate o in luoghi umidi.
- Immagazzinare sempre la macchina con la protezione dell'elemento di taglio installata.
- Conservare la macchina fuori portata dei bambini.

## SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura abituale. Ci aiuti a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si sbarazzi dell'apparato in maniera ecologica. Non lo getti nei rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati e riciclati. Porti questo dispositivo in un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

La benzina, olii utilizzati, miscele di olio/benzina, così come gli oggetti macchiati di benzina (ex: stracci) non devono essere gettati nella spazzatura abituale, nelle tuberie, nella terra, nei fiumi, nei laghi o nel mare. Gli oggetti macchiati con olio devono essere eliminati in modo conforme alle norme locali: lo porti presso un centro di riciclaggio.

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li depositi nel contenitore adeguato.

## GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 2 anni (valido per l'Europa). La garanzia è soggetta alla data di acquisto, tenendo in conto l'intenzione dell'uso del prodotto.

Come condizione di garanzia, si deve presentare la ricevuta originale indicando la data di acquisto e la sua descrizione così come lo strumento difettoso.

La garanzia non copre l'usura per utilizzo normale, specialmente delle lame, elementi di fissaggio delle lame, turbine, fonti di illuminazione, cinghie del ventilatore e di trasmissione, propulsori, filtri dell'aria, candele e danni causati da un uso inappropriato, specialmente per l'inosservanza delle istruzioni dell'operazione e della manutenzione.

Nel caso in cui si realizzino riparazioni o modifiche con pezzi di ricambio non originali GREENCUT da parte dell'utente o di altri, la garanzia verrà annullata.

Nel caso di un reclamo di garanzia giustificata, siamo autorizzati, secondo il nostro criterio, a riparare o cambiare lo strumento difettoso in modo gratuito. Altri reclami che non rispettano la garanzia, non saranno validi.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., proprietaria della marca GREENCUT, on sede in Calle Blanquers (lotto 7-8) Zona industriale Valls. 43800 - Valls, SPAGNA, dichiariamo che la levigatrice a nastro LJ400C, dal numero di serie 2018 in poi, è conforme ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE.

Norme armonizzate:

EN 55014-2:2006+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls (SPAGNA), 12 novembre 2018



Albert Prat Asensio, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

**GREENCUT**<sup>®</sup>

 PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.

## INDEX

<b>INTRODUCTION</b>	<b>48</b>
<b>SAFETY RULES AND PRECAUTIONS</b>	<b>48</b>
<b>WARNING ICONS</b>	<b>51</b>
<b>PRODUCT DESCRIPTION</b>	<b>52</b>
<b>BOX CONTENTS</b>	<b>53</b>
<b>ASSEMBLY</b>	<b>54</b>
<b>PRODUCT USE</b>	<b>56</b>
<b>MAINTENANCE</b>	<b>59</b>
<b>TRANSPORTATION AND STORAGE</b>	<b>60</b>
<b>RECYCLING AND DISPOSING</b>	<b>61</b>
<b>GUARANTEE</b>	<b>61</b>
<b>DECLARATION OF CONFORMITY (EC)</b>	<b>62</b>

## INTRODUCTION

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are confident that you will appreciate its quality and meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.



**ATTENTION:** Please read this manual carefully before using the product. Failure to comply with the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not responsible for accidents and damage to the user, third parties and objects resulting from ignoring the contents of this manual.

This product is not intended for professional use.

Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

## SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

The following symbols and signal words and their meanings are intended to explain the hazards and information related to this product.

<b>SYMBOL</b>	<b>WORD</b>	<b>MEANING</b>
	<b>ATTENTION</b>	It indicates a dangerous situation where you need to pay full attention to avoid any kind of personal injuries or damage to the device.
	<b>NOTE</b>	It indicates useful information which can facilitate your task.



**ATTENTION:** Read and understand all warnings and safety instructions before using this product. Failure to do so may result in electric shock, fire and/or serious injury.



All information in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you have any questions about the information contained in this manual, consult a professional or contact the Official Technical Service.

The following information on hazards and precautions includes the most likely situations that may arise during use of this machine. Consult all product documentation, packaging and labels before use.

If you encounter a situation not described in this manual, use common sense to use the machine as safely as possible and if you see danger, do not use the machine.

## USERS

- This product has been designed to be handled by users of legal age who have read and understood these instructions. Do not allow underage persons or persons who do not understand these instructions to use the product.
- Before using this product, familiarize yourself with it. Make sure you know where all the controls are, the safety devices and how they should be used.
- If you are an inexperienced user we recommend that you practice doing simple work and, if possible, in the company of an experienced person.

## PERSONAL SAFETY

- Don't force this machine. Use this machine, accessories, tools, etc. according to these instructions, taking into account the conditions and the work to be carried out. Using this machine for unintended purposes can cause a dangerous situation.
- Be alert, watch what you're doing when you drive this machine.
- Avoid unintentional start-up of the unit. Make sure the switches are in the off position before connecting the machine to an electrical power source.
- Do not use this machine when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medications.
- Check that all security features are installed and in good condition. Do not use this machine if any of its components are damaged.
- Operate the machine only when it is on a fixed, stable, level surface. Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- Secure or screw the tool securely to a workbench or suitable surface.
- Do not have any part of the body in line with the trajectory of the workpiece because of the danger of it being thrown.
- Be careful when sanding/grinding that the workpiece will catch on the machine or be thrown.
- Make sure there is no debris, protrusions, etc. between the workpiece and the work supports.
- Do not use workpieces that are too small to hold securely in your hands.
- Use an additional support for large or heavy workpieces or for objects that may tip over if they are not attached to the work supports.
- Do not sand or grind more than one workpiece on a lime.
- Always hold the workpiece with the work supports and make sure that the belt/disc pushes the workpiece toward the work support during sanding. Do not use worn or damaged belts/discs.
- Maintain a maximum distance of 1.6 mm between the working supports and the sanding belt/disc.
- Sand always according to the direction arrows.
- Do not perform any freehand operation.
- Do not wear loose clothing or jewelry that could be caught by moving parts.
- Do not leave this machine running unattended.

## WORK CLOTHES

- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry that could get caught in moving parts.

- We recommend the use of:
  - Safety glasses.
  - Hearing protection.
  - Resistant and non-slip gloves.
  - Dust mask.

## **SAFETY IN THE WORK AREA**

- Do not use the machine at extreme temperatures or in excessively humid environments.
- Do not use this machine in explosive atmospheres in the presence of flammable liquids, gases and dust.
- Keep the work area clean and well lit. Cluttered, dark areas can cause accidents.
- Remove all objects from the work area before starting this machine. Objects near the product may be touched and projected by the machine causing personal injury.
- Keep children, people, or animals away while operating this machine.
- Remember that the machine operator is responsible for hazards and accidents caused to other people or things. Under no circumstances shall the manufacturer be liable for damage caused by improper or incorrect use of this machine.

## **ELECTRICAL SAFETY**

- This equipment may be a potential source of electric shock if used improperly.
- Make sure all power supplies meet equipment voltage requirements before connecting or disconnecting equipment.
- Keep the machine away from water and excessive moisture.
- Do not use electrical cords to lift, move, or transport equipment.
- Make sure that the electrical cables do not present a risk of tripping.

## **SAFETY IN MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE**

- Do not modify product controls.
- Check regularly for broken parts or other conditions that may affect the proper operation of the machine.
- Replace worn or damaged parts immediately with original spare parts only.
- Carry out regular maintenance on the machine. Do not attempt any maintenance or repair work not described in this instruction manual. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual are carried out by the Official Technical Service.
- At the end of the work, always clean the machine of dust and dirt.
- Turn off and disconnect the machine completely before making any adjustments, changing accessories, servicing, transporting, or storing this machine.
- Do not clean the equipment with solvents, flammable liquids or strong abrasives.
- Transport the machine through the base. Do not move it by pulling on the power cord.
- The equipment is not weather resistant, and should not be stored in direct sunlight, high ambient temperatures, or in humid or wet locations.
- Store the product out of the reach of children.

## **SERVICE**

- Have the product checked periodically by a qualified technician and use only original spare parts. If you have any questions, please contact the Official Technical Service.

## WARNING ICONS

The icons on the warning labels on this machine and/or in the manual indicate information necessary for the safe use of this machine.



Attention danger!



Keep children away from the machine.



Read this manual carefully before starting the machine.



Danger of materials being ejected. Beware of objects that may be touched and projected by the machine.



Wear eye and hearing protection.



Do not place hands or any other part of the body near moving parts of the machine.



Wear a face mask to protect against dust, steam and other toxic fumes.



Before servicing the machine, switch it off and disconnect it completely.



Wear tight, sturdy safety gloves.



Guaranteed sound power level XX Lwa, dB(A).



Do not expose to rain or damp conditions.



Dispose of your device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of in household waste containers.



Risk of electric shock.



Complies with CE directives.



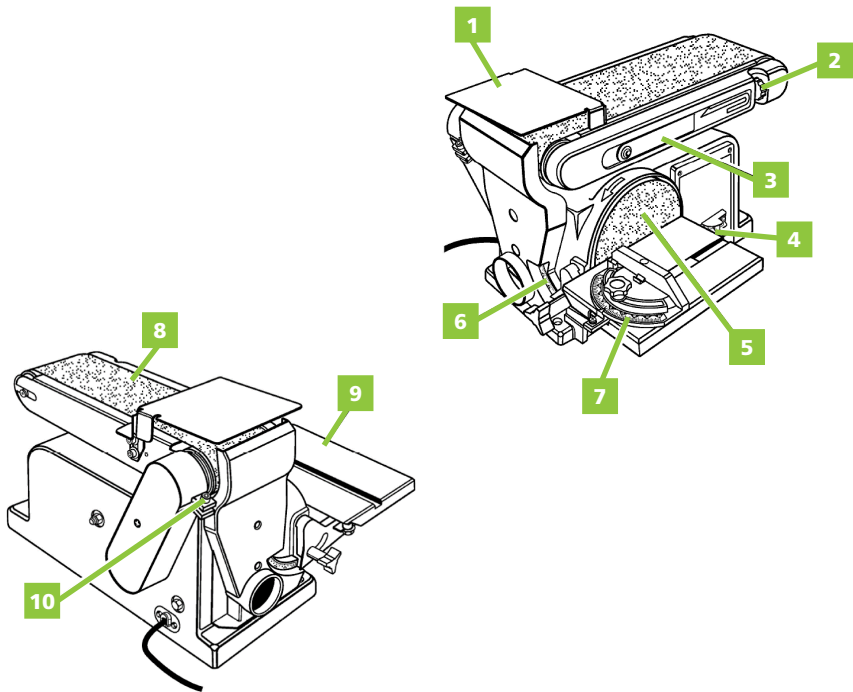
People who are not properly protected should be at a safe distance.

## PRODUCT DESCRIPTION

### CONDITIONS OF USE

Use this machine only for sanding wood. Do not use the machine for other than intended purposes. Any use other than that described above may result in hazardous situations and relieves the manufacturer of all liability.

### DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT




- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Work Support       | 6. Bevel scale       |
| 2. Tracking Knob      | 7. Miter Calibrator  |
| 3. Belt tension lever | 8. Sanding belt      |
| 4. ON / OFF switch    | 9. Working table     |
| 5. Sanding disc       | 10. Positioning bolt |

**i** **NOTE:** The products detailed in this manual may vary in appearance, inclusions, description and packaging as shown or described here.

## TECHNICAL DATA


### BELT SANDER

Nominal input voltage	240V ~ 50 Hz
Power	400W
Disc diameter	150mm
Belt Size	914x100mm
Table size	226x160mm
Belt inclination	0-90°
Tilting disc table	0°-45°
Belt speed	7,35m/s
Speed	2980rpm
Sound power level	Without load: 88.7dB / With load: 89.4dB
Weight	16Kg

 **NOTE:** GREENCUT reserves the right to modify the technical data without prior notice.

## BOX CONTENTS

1. Belt sander (1 pc.)
  2. Hexagonal key S=6 (1 pc.)
  3. Hexagonal screw M8\*16 and flat washer D8 (2 pcs.)
  4. Support for sanding belt (1 pc.)
  5. Miter gauge assembly (1 set)
  6. Disc working table (1 pc.)
  7. Locking handle (1 pc.)
  8. Large flat washer (1 pc.)
- Remove the product and accessories from the box. Make sure all items are present.
  - Inspect the product to ensure that it has not been broken or damaged in transit.
  - Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily used the product.

 **ATTENTION:** If any part is missing or damaged, please contact the Official Technical Service. Do not use this product without replacing the part. Using this product with damaged or missing parts can cause serious injury to the operator.

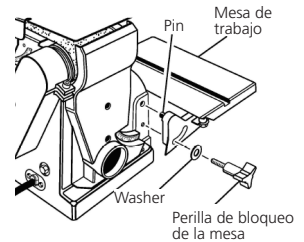
## ASSEMBLY



**ATTENTION:** Do not connect the machine to the power supply until the assembly is complete. Failure to comply could result in serious injury.

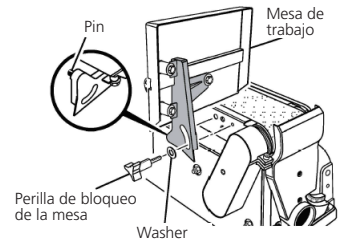
### WORKING TABLE OF THE DISC SANDER

1. Insert the clamp bolt of the work table into the hole in the tool housing.
2. Place a washer over the table lock knob and then firmly tighten the table lock knob.



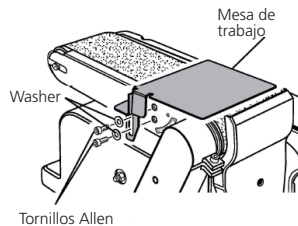
### BELT SANDER WORKING TABLE

1. Insert the index pin of the work table into the hole in the sanding belt arm.
2. Place a washer over the table lock knob and then firmly tighten the table lock knob.



### WORK SUPPORT

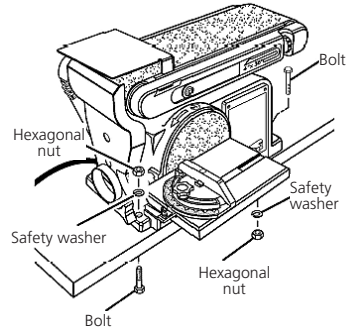
1. Place the work stand over the holes on the side of the sanding belt arm.
2. Using an Allen wrench, replace the washers and socket head screws.



## MOUNTING THE MACHINE ON A WORKBENCH

**! ATTENTION:** If the machine is to be used in a permanent location, it is recommended that it be secured to a workbench or other stable surface. When mounting the belt/disc sander on a workbench, holes must be drilled through the support surface of the workbench.

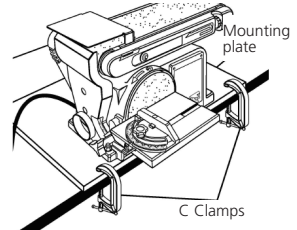
1. Mark the holes on the workbench where the belt/disc sander will be mounted using the holes in the base as a template.
2. Drill the holes through the workbench.
3. Place the belt/disc sander on the workbench by aligning the holes in the base with the holes drilled in the workbench.
4. Use suitable fasteners (not included) to securely attach the machine to the workbench.



## ATTACHMENT OF THE MACHINE TO A WORKBENCH

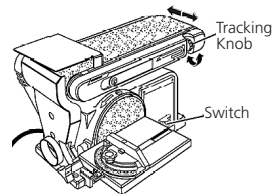
**! ATTENTION:** If the machine is to be used as a portable tool, it is recommended to attach it to a mounting plate that can be attached to a stable surface. 20 mm (3/4") thick plywood or chipboard is recommended.

1. Mark the holes where the belt/disc sander will be mounted on the bracket using the holes in the base as a template.
2. Follow the last three steps in the "Mounting the Machine on a Workbench" section.
3. For use, place the machine and its mounting plate on a suitable surface and hold the mounting plate securely in place.



## ADJUSTING BAND TRACKING

1. Connect the machine to the mains.
2. Turn the machine on and then turn it off immediately, taking into account any lateral movement of the belt. If the belt tends to slip out of the idler or drive rollers, it is not moving properly.
3. If the sanding belt moves toward the side of the machine disc, turn the tracking knob 1/4 turn up. If the sanding belt moves away from the disc, turn the tracking knob down 1/4 inch.
4. Turn the machine on and then turn it off immediately, taking into account any lateral movement of the belt. Readjust the tracking if necessary.



## ALIGNING THE WORK TABLE WITH THE SANDING DISC

1. Disconnect the machine from the mains.
2. Using a combination of brackets, check the angle of the work table to the face of the sanding disc.
3. If the work table is not 90° from the disc, loosen the table locking knob and tilt it so that it is square with the disc.
4. Retighten the table lock knob.

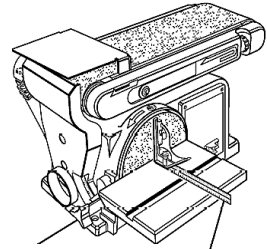


Table lock knob

Combination bracket

## PRODUCT USE



**ATTENTION:** Always make sure that the workpiece is not in contact with the belt/disk before starting the machine.

In the event of a power failure, turn off the machine to prevent it from starting when the power returns.

## IGNITED

1. To turn on the machine, press the green ON ("I") button.
2. To switch off the machine: Press the red OFF ("O") key.

## BEVEL SANDING

The work table can be tilted from 0° to 45° for bevel sanding. For angles from 30°, position the machine close to the edge of the workbench so that the work table can rotate completely.

Tilt the work table:

1. Loosen the locking knob on the work table by turning it to the left (counterclockwise).
2. Rotate the work table to the desired angle.
3. Tighten the locking knob on the work table by turning it clockwise.

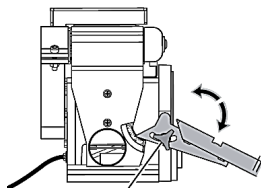
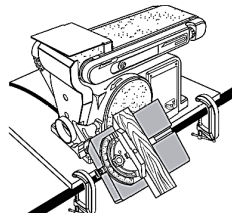


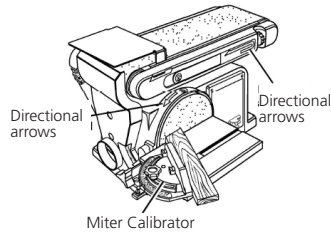
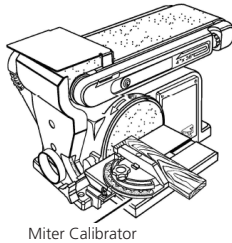
Table lock knob





## BEVEL SANDING WITH ANGLE GAUGE

- i** **NOTE:** An angle calibrator is included to improve accuracy. For sanding small surfaces on the sanding disc, the use of a miter bracket is recommended.
- !** **ATTENTION:** Always move the workpiece through the sanding disc from the left to the centre.

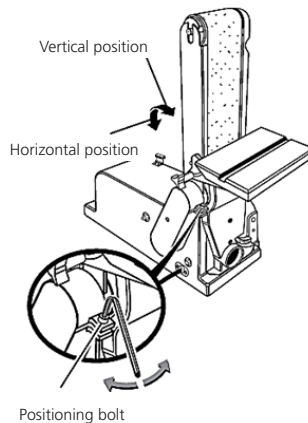


## HORIZONTAL AND VERTICAL SANDING

The machine can sand both vertically and horizontally. Depending on the workpiece, use the work stand for horizontal sanding operations and the support table for vertical sanding operations.

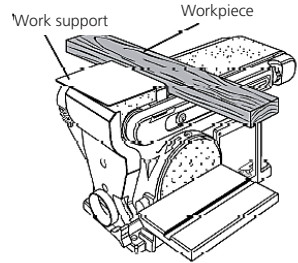
1. Using the Allen key provided, loosen the positioning bolt by turning it counterclockwise.
2. Lift the end of the sanding belt to a vertical position.
3. Lock the sanding belt by retightening the positioning bolt.

- !** **ATTENTION:** Always use the work stand for horizontal sanding and the work table for vertical sanding. Sand long workpieces with the sanding belt in vertical position by moving the workpiece evenly across the sanding belt.



## SANDING ON THE SANDING BELT

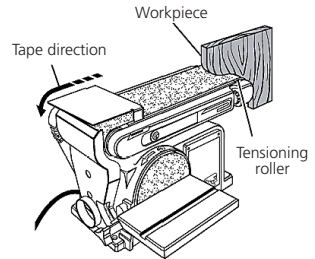
1. Hold the workpiece firmly, keeping fingers away from the sanding belt.
2. Keep the end firmly pressed against the work support by moving the material evenly across the sanding belt.



## SANDING OF INTERIOR CURVES

Always sand the internal curves on the tensioning roller of the sanding belt.

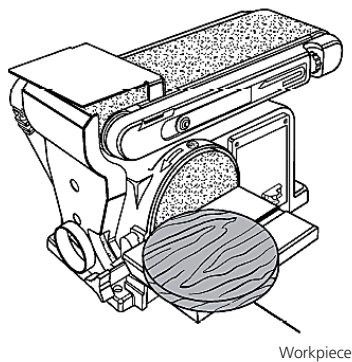
1. Hold the workpiece firmly, keeping fingers away from the sanding belt.
2. Keep the curve firmly pressed against the tensioning roller, moving the workpiece back and forth evenly across the sanding belt.



## SANDING OF EXTERNAL CURVES

Always sand the outer curves with the sanding disc.

1. Hold the workpiece firmly, keeping fingers away from the sanding disc.
2. Keep the curve firmly pressed against the sanding disc by moving the workpiece back and forth between the center and left side of the disc.



## MAINTENANCE

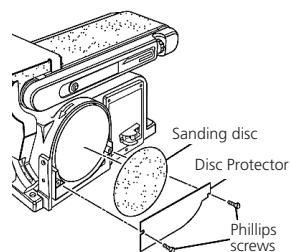
Good maintenance will extend the life of the machine. Prolonged or constant use may require more intensive maintenance for the machine to continue to function properly.

**⚠ ATTENTION:** Make sure the engine is completely shut down before performing any maintenance or repair. This will eliminate any potential risk.

**i NOTE:** The machine's bearings are pre-lubricated for the entire service life and require no additional maintenance.

## INSTALLATION/REPLACEMENT OF SANDING DISC

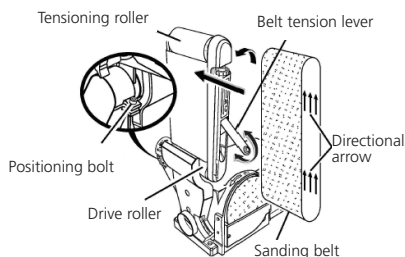
1. Remove the sanding disc backrest.
2. Align the outer edge of the sanding disc with the plate and press firmly into position.
3. Align the disc protector with the mounting holes and secure it with the two Phillips head screws, tighten the disc protector securely in place.



## INSTALLATION/REPLACEMENT OF SANDING BELT

The belt must operate in the direction of the arrow marked on the inside of the belt.

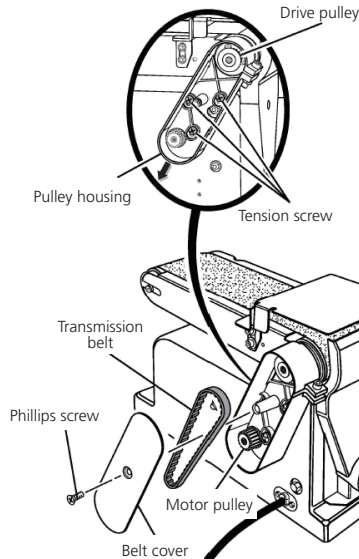
1. The belt must operate in the direction of the arrow marked on the inside of the belt.
2. Using the Allen key provided, loosen the positioning bolt by turning it counterclockwise.
3. Lift the end of the sanding belt to a vertical position.
4. Lock the sanding belt by retightening the positioning bolt.
5. Pull the belt tension lever toward you to release tension.
6. Place the sanding belt on the drive and idle rollers with the direction arrows counterclockwise. Make sure the sanding belt is centered on both rollers.
7. Put the belt tension lever back in place to apply tension.



**⚠ ATTENTION:** The belt tension lever is loaded by springs; be careful when pushing the tension lever backwards to avoid injury.

## REPLACING THE DRIVE BELT

1. Disconnect the machine from the mains.
2. Using a Phillips head screwdriver, remove the screw in the center of the strap cover.
3. Remove the cover.
4. Loosen the three tension screws inside the pulley box and then push the box down to loosen the belt tension.
5. Remove the old drive belt.
6. Mount the new drive belt on the drive pulley first and then on the engine pulley.
7. Check the belt tension by squeezing the belt with your fingers. Push pulley housing up to increase belt tension until there is approximately 6mm (1/4") of tension.
8. Tighten the tension screws securely.
9. Using a Phillips head screwdriver, reinstall the pulley cover and screw. Tighten firmly.



## TRANSPORTATION AND STORAGE

- Allow equipment to cool completely before transporting or storing.
- Always store the product in a clean, safe, dry place with temperatures between 0° and 45°C.
- The equipment is not weatherproof, and should not be stored in direct sunlight, high temperatures, or in humid locations.
- Always store the machine with the cutting element guard installed.
- Store the machine out of the reach of children.

## RECYCLING AND DISPOSING

Worn products are potentially recyclable and should not be disposed of in the usual waste. Help us to protect the environment and preserve natural resources. Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of it with household waste. Its plastic and metal components can be separated and recycled. Take this appliance to an approved recycling centre (green point).

Gasoline, used oils, oil/gasoline blends and objects stained with gasoline (e.g., rags) should not be disposed of in regular trash, sewage, dirt, rivers, lakes or the sea. Oil-stained items should be disposed of in accordance with local regulations: take them to a recycling center.

The materials used in the packaging of the machine are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

## GUARANTEE

GREENCUT guarantees all GREENCUT products for a period of 24 months (valid for Europe). The warranty is subject to the date of purchase taking into account the intended use of the product.

As a condition subject to warranty, the original receipt must be presented indicating the date of purchase and its description as well as the defective tool.

The warranty does not cover normal wear and tear, especially on blades, blade fasteners, turbines, light sources, fan and transmission belts, impellers, air filters, spark plugs and damage caused by improper use, especially non-compliance with operating and maintenance instructions.

In the event that repairs or modifications have been made by the consumer or other than with original GREENCUT spare parts, the warranty will be voided.

In the event of a justified warranty claim, we are entitled, at our discretion, to repair or replace the defective tool free of charge. Other claims beyond this warranty are not valid.

## DECLARATION OF CONFORMITY (EC)

We, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., owner of the brand GREENCUT, with headquarters in Calle Blanquers (plot 7-8) Polígono Industrial Valls. 43800 - Valls, SPAIN, we declare that the belt sander LJ400C, from serial number 2018 onwards, are in conformity with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery and amending Directive 95/16/EC.

Harmonised standards:

EN 55014-2:2006+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

The product delivered coincides with the specimen which was subjected to EC type-examination.

Valls (SPAIN), November 12, 2018



Albert Prat Asensio, CEO (Authorized Representative and responsible for technical documentation).

**GREENCUT**<sup>®</sup>

 PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.

## INHALT

<b>EINLEITUNG</b>	<b>63</b>
<b>SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN</b>	<b>63</b>
<b>WARNSYMBOL</b>	<b>66</b>
<b>WARENBESCHREIBUNG</b>	<b>67</b>
<b>BOX INHALT</b>	<b>68</b>
<b>MONTIEREN</b>	<b>69</b>
<b>PRODUKT-NUTZUNG</b>	<b>71</b>
<b>WARTUNG</b>	<b>74</b>
<b>TRANSPORT UND LAGERUNG</b>	<b>75</b>
<b>ENTSORGUNG UND RECYCLING</b>	<b>76</b>
<b>GARANTIE</b>	<b>76</b>
<b>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	<b>77</b>

## EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Qualität schätzen und Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum erfüllen werden.

Denken Sie daran, dass Sie sich bei Fragen zur Montage, Verwendung, Wartung, Identifikation und Fehlersuche sowie zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör an unseren Technischen Dienst wenden können.



**ACHTUNG:** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise kann zu Schäden für den Benutzer und/oder das Produkt selbst führen. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen durch Nichtbeachtung des Inhalts dieser Anleitung entstehen.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch dem neuen Besitzer zu übergeben.

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahren und Informationen erklären.

SYMBOL	WORT	BEDEUTUNG
	<b>ACHTUNG</b>	Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die besondere Aufmerksamkeit erfordert, um jegliche Art von Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine zu vermeiden.
	<b>NOTIZ</b>	Zeigt nützliche Informationen an, die die Arbeit erleichtern können.



**ACHTUNG:** Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Alle Informationen in diesem Handbuch sind für Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Umgebung relevant. Wenn Sie Fragen zu den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Technischen Dienst.

Die folgenden Informationen über Gefahren und Vorsichtsmaßnahmen enthalten die wahrscheinlichsten Situationen, die während des Gebrauchs dieser Maschine auftreten können. Konsultieren Sie alle Produktdokumentationen, Verpackungen und Etiketten vor der Verwendung.

Wenn Sie auf eine Situation stoßen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand, um die Maschine so sicher wie möglich zu benutzen, und wenn Sie eine Gefahr sehen, benutzen Sie die Maschine nicht.

## **BENUTZER**

- Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch volljährige Benutzer entwickelt, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Lassen Sie keine Minderjährigen oder Personen, die diese Anleitung nicht verstehen, das Produkt benutzen.
- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, machen Sie sich mit ihm vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich alle Steuerungen befinden, welche Sicherheitseinrichtungen und wie sie verwendet werden sollen.
- Wenn Sie ein unerfahrener Anwender sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten zu üben und, wenn möglich, in Begleitung einer erfahrenen Person.

## **PERSONENSCHUTZ**

- Zwingen Sie diese Maschine nicht. Verwenden Sie diese Maschine, Zubehör, Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten.
- Seien Sie wachsam und achten Sie darauf, was Sie tun, wenn Sie diese Maschine steuern.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme des Gerätes. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schalter in der Aus-Stellung befinden, bevor Sie die Maschine an eine elektrische Stromquelle anschließen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfunktionen installiert und in gutem Zustand sind. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn eine seiner Komponenten beschädigt ist.
- Betreiben Sie die Maschine nur, wenn sie sich auf einer festen, stabilen und ebenen Fläche befindet.
- Befestigen oder verschrauben Sie das Werkzeug sicher an einer Werkbank oder einem geeigneten Untergrund.
- Lassen Sie keinen Teil des Körpers in Übereinstimmung mit dem Weg des Werkstücks.
- Beim Schleifen/Schleifen ist darauf zu achten, dass sich das Werkstück an der Maschine verfängt oder geworfen wird.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper, Vorsprünge usw. zwischen dem Werkstück und den Werkstückträgern befinden.
- Verwenden Sie keine Werkstücke, die zu klein sind, um sie sicher in den Händen zu halten.
- Verwenden Sie eine zusätzliche Halterung für große oder schwere Werkstücke oder für Gegenstände, die umkippen können, wenn sie nicht an den Werkstückträgern befestigt sind.
- Schleifen Sie nicht mehr als ein Werkstück auf einem Kalk.
- Halten Sie das Werkstück immer mit den Werkstückträgern fest und achten Sie darauf, dass der Riemen/Scheibe das Werkstück beim Schleifen in Richtung Werkstückträger schiebt. Verwenden Sie keine abgenutzten oder beschädigten Riemen/Scheiben.
- Halten Sie einen maximalen Abstand von 1,6 mm zwischen den Arbeitsunterlagen und dem Schleifband bzw. der Schleifscheibe ein.
- Schleifen Sie immer gemäß den Richtungspfeilen.
- Führen Sie keine Freihandarbeiten durch.
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die von beweglichen Teilen eingeklemmt werden könnte.
- Lassen Sie dieses System nicht unbeaufsichtigt laufen.



## **ARBEITSKLEIDUNG**

- Ziehen Sie sich entsprechend an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnte. Wir empfehlen die Verwendung von: Schutzbrille, Gehörschutz, widerstandsfähige/rutschfeste Handschuhe und Staubmaske.

## **SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH**

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen oder in einer Umgebung mit übermäßiger Luftfeuchtigkeit.
- Verwenden Sie diese Maschine nicht in explosionsgefährdeten Bereichen in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Stäuben.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche, dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Gegenstände in der Nähe des Produkts können von der Maschine berührt und projiziert werden und Verletzungen verursachen.
- Halten Sie Kinder, Personen oder Tiere fern, während Sie diese Maschine bedienen.
- Denken Sie daran, dass der Maschinenbediener für Gefahren und Unfälle verantwortlich ist, die anderen Personen oder Dingen zugefügt werden. Der Hersteller haftet unter keinen Umständen für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch dieser Maschine entstehen

## **ELEKTRISCHE SICHERHEIT**

- Dieses Gerät kann bei unsachgemäßer Verwendung eine potenzielle Quelle für einen elektrischen Schlag sein.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Stromversorgungen den Spannungsanforderungen der Geräte entsprechen, bevor Sie die Geräte anschließen oder trennen.
- Halten Sie die Maschine von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
- Verwenden Sie keine Stromkabel zum Heben, Bewegen oder Transportieren von Geräten.
- Achten Sie darauf, dass die elektrischen Leitungen keine Stolpergefahr darstellen.

## **SICHERHEIT BEI WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG**

- Ändern Sie die Produktkontrollen nicht.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf defekte Teile oder andere Bedingungen, die die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen können.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort nur durch Original-Ersatzteile.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Maschine durch. Führen Sie keine Wartungs- und Reparaturarbeiten durch, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Wir empfehlen, dass Wartungen und Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, vom offiziellen technischen Dienst durchgeführt werden.
- Reinigen Sie die Maschine am Ende der Arbeiten immer von Staub und Schmutz.
- Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie sie vollständig, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln, diese warten, transportieren oder lagern.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmitteln, brennbaren Flüssigkeiten oder starken Schleifmitteln.
- Transportieren Sie die Maschine durch die Basis. Bewegen Sie es nicht durch Ziehen am Netzkabel.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht in direkter Sonneneinstrahlung, hohen Umgebungstemperaturen, in feuchten oder nassen Räumen gelagert werden.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

## **SERVICE**

- Lassen Sie das Produkt regelmäßig von einem qualifizierten Techniker überprüfen und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Dienst.

## WARNSYMBOLE

Die Symbole auf den Warnschildern dieses Systems und/oder in der Bedienungsanleitung weisen auf Informationen hin, die für den sicheren Betrieb dieses Systems erforderlich sind.



Achtung Gefahr!



Halten Sie Kinder von der Maschine fern.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.



Gefahr des Materialausstoßes. Achten Sie auf Gegenstände, die von der Maschine berührt und projiziert werden können.



Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.



Legen Sie keine Hände oder andere Körperteile in die Nähe von beweglichen Teilen der Maschine.



Tragen Sie eine Maske, um sich vor Staub, Dampf und anderen giftigen Dämpfen zu schützen.



Bevor Sie die Maschine warten, schalten Sie sie aus und trennen Sie sie vollständig.



Tragen Sie enge, robuste Schutzhandschuhe.



Garantierter Schalleistungspegel XX Lwa, dB(A).



Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Nicht in den Hausmülltonnen entsorgen.



Gefahr eines Stromschlags.



Entspricht den CE-Richtlinien.



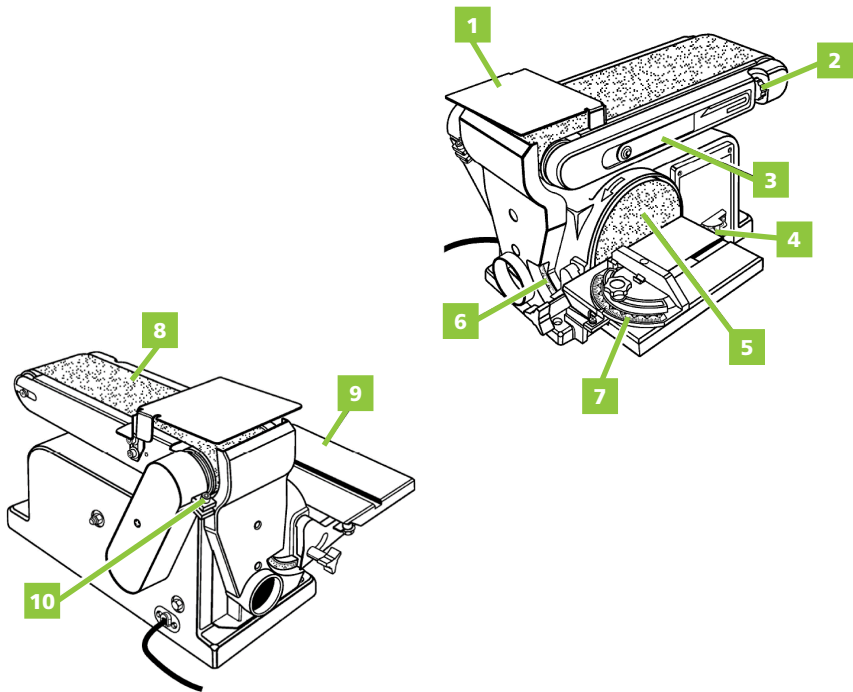
Personen, die nicht ausreichend geschützt sind, sollten sich in sicherer Entfernung aufhalten.

## WARENBESCHREIBUNG

### NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Verwenden Sie diese Maschine nur zum Schleifen von Holz. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen und befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.

### DETAILLIERTE PRODUKTBE SCHREIBUNG



- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Arbeitsunterstützung | 6. Fasenmaßstab           |
| 2. Tracking-Knopf       | 7. Gehrungskalibrator     |
| 3. Riemenspannhebel     | 8. Schleifband            |
| 4. EIN/AUS-Schalter     | 9. Arbeitstisch           |
| 5. Schleifscheibe       | 10. Positionierungsbolzen |

**i** **NOTIZ:** Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte können in Aussehen, Einschüssen, Beschreibung und Verpackung von den hier gezeigten oder beschriebenen Produkten abweichen.

## TECHNISCHE MERKMALE

BANDSCHLEIFMASCHINE	
Eingangsnennspannung	240V ~ 50 Hz
Leistung	400W
Scheibendurchmesser	150mm
Gürtelgröße	914x100mm
Tischgröße	226x160mm
Bandneigung	0-90°
Kippbarer Teller-Tisch	0°-45°
Bandgeschwindigkeit	7,35m/s
Geschwindigkeit	2980rpm
Schallleistungspegel	Ohne Last: 88,7dB / Mit Last: 89,4dB
Gewicht	16Kg



**NOTIZ:** GREENCUT behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

## BOX INHALT

1. Bandschleifmaschine (1 Stück)
  2. Sechskantschlüssel S=6 (1 Stück)
  3. Sechskantschraube M8\*16 und Unterlegscheibe D8 (2 Stück)
  4. Halterung für Schleifband (1 Stück)
  5. Gehrungslehre (1 Satz)
  6. Scheibenarbeitsstisch (1 Stück)
  7. Verriegelungsgriff (1 Stück)
  8. Große Unterlegscheibe (1 Stück)
- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Artikel vorhanden sind.
  - Überprüfen Sie das Produkt, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
  - Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und zufriedenstellend verwendet haben.



**ACHTUNG:** Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst. Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne Austausch des Teils. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

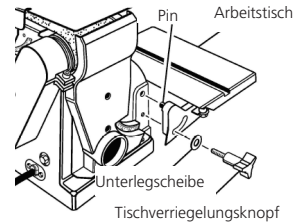
## MONTIEREN



**ACHTUNG:** Schließen Sie die Maschine erst nach Abschluss der Montage an die Stromversorgung an. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

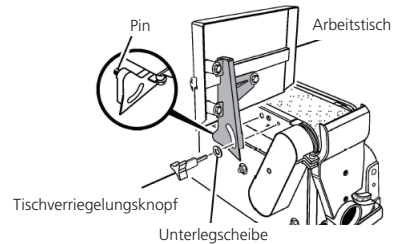
### ARBEITSTISCH DER TELLERSCHLEIFMASCHINE

1. Den Klemmbolzen des Arbeitstisches in die Bohrung im Werkzeuggehäuse einsetzen.
2. Legen Sie eine Unterlegscheibe auf den Tischsicherungsknopf und ziehen Sie den Tischsicherungsknopf fest an.



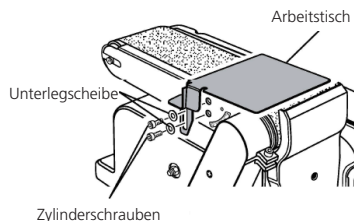
### BANDSCHLEIFMASCHINE ARBEITSTISCH

1. Stecken Sie den Indexstift des Arbeitstisches in die Bohrung im Arm des Schleifbandes.
2. Legen Sie eine Unterlegscheibe auf den Tischsicherungsknopf und ziehen Sie den Tischsicherungsknopf fest an.



### ARBEITSUNTERSTÜTZUNG

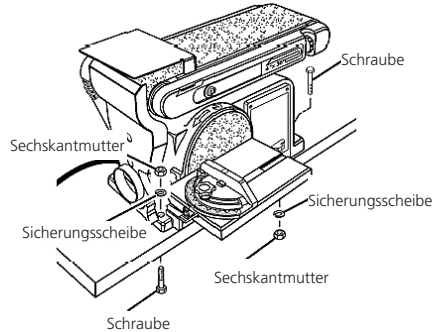
1. Legen Sie den Arbeitsständer über die Löcher an der Seite des Schleifbandarms.
2. Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um die Unterlegscheiben und Innensechskantschrauben wieder einzusetzen.



## MONTAGE DER MASCHINE AUF EINER WERKBANK

**! ACHTUNG:** Wenn die Maschine an einem festen Ort eingesetzt werden soll, wird empfohlen, sie an einer Werkbank oder einer anderen stabilen Oberfläche zu befestigen. Bei der Montage der Band-/Scheibenschleifmaschine auf einer Werkbank müssen Löcher durch die Auflagefläche der Werkbank gebohrt werden.

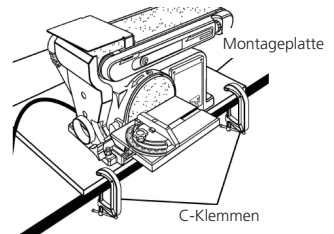
1. Markieren Sie die Löcher auf der Werkbank, wo die Band-/Scheibenschleifmaschine montiert wird, mit den Löchern in der Basis als Vorlage.
2. Bohren Sie die Löcher durch die Werkbank.
3. Legen Sie die Band-/Scheibenschleifmaschine auf die Werkbank, indem Sie die Löcher in der Basis mit den in der Werkbank gebohrten Löchern ausrichten.
4. Verwenden Sie geeignete Befestigungsmittel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Maschine sicher an der Werkbank zu befestigen.



## ANBAU DER MASCHINE AN EINE WERKBANK

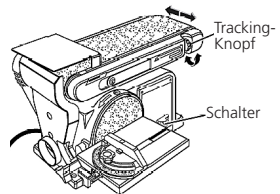
**! ACHTUNG:** Befestigung der Maschine an einer Werkbank Wenn die Maschine als tragbares Werkzeug verwendet werden soll, wird empfohlen, sie an einer Montageplatte zu befestigen, die an einer stabilen Oberfläche befestigt werden kann. 20 mm (3/4") dickes Sperrholz oder Spanplatte wird empfohlen.

1. Markieren Sie die Löcher, in denen die Band-/Scheibenschleifmaschine an der Halterung befestigt wird, wobei Sie die Löcher in der Basis als Vorlage verwenden.
2. Befolgen Sie die letzten drei Schritte im Abschnitt "Montage der Maschine an einer Werkbank".
3. Stellen Sie die Maschine und ihre Montageplatte zur Verwendung auf eine geeignete Unterlage und halten Sie die Montageplatte sicher an ihrem Platz.



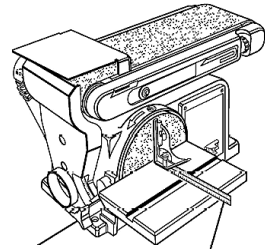
## EINSTELLEN DER BANDVERFOLGUNG

1. Schließen Sie die Maschine an das Stromnetz an.
2. Schalten Sie die Maschine unter Berücksichtigung einer eventuellen seitlichen Bewegung des Riemens ein und aus. Wenn der Riemen dazu neigt, aus der Tragrolle oder den Antriebsrollen zu rutschen, bewegt er sich nicht richtig.
3. Wenn sich das Schleifband zur Seite der Maschinscheibe bewegt, drehen Sie den Spurkranz 1/4 nach oben. Wenn sich das Schleifband von der Scheibe entfernt, drehen Sie den Spurhalteknopf um 1/4 Zoll nach unten.
4. Schalten Sie die Maschine unter Berücksichtigung einer eventuellen seitlichen Bewegung des Riemens ein und aus. Passen Sie bei Bedarf die Nachführung an.



## AUSRICHTEN DES ARBEITSTISCHES MIT DER SCHLEIFSCHEIBE

1. Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz.
2. Überprüfen Sie mit einer Kombination von Halterungen den Winkel des Arbeitstisches zur Stirnseite der Schleifscheibe.
3. Wenn der Arbeitstisch nicht 90° von der Scheibe entfernt ist, lösen Sie den Tischverriegelungsknopf und neigen Sie ihn so, dass er rechtwinklig zur Scheibe steht.
4. Ziehen Sie den Tischverriegelungsknopf wieder an.



Tischverriegelungsknopf

Kombihalterung

## PRODUKT-NUTZUNG



**ACHTUNG:** Achten Sie immer darauf, dass das Werkstück vor dem Start der Maschine nicht mit dem Riemen/Scheibe in Berührung kommt.

Im Falle eines Stromausfalls schalten Sie die Maschine aus, um zu verhindern, dass sie bei Wiederkehr der Stromversorgung startet.

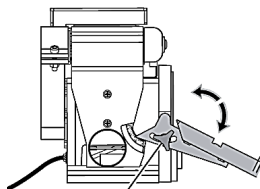
## GEZÜNDET

1. Um die Maschine einzuschalten, drücken Sie die grüne ON-Taste ("I").
2. Zum Ausschalten der Maschine: Drücken Sie die rote Taste OFF ("O").

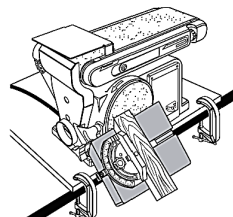
## FASENSCHLEIFEN

Der Arbeitstisch kann zum Fasenschleifen von 0° bis 45° geneigt werden. Bei Winkeln ab 30° positionieren Sie die Maschine in der Nähe der Kante der Werkbank, so dass sich der Arbeitstisch vollständig drehen kann. Kippen Sie den Arbeitstisch:

1. Lösen Sie den Verriegelungsknopf am Arbeitstisch, indem Sie ihn nach links (gegen den Uhrzeigersinn) drehen.
2. Drehen Sie den Arbeitstisch in den gewünschten Winkel.
3. Ziehen Sie den Verriegelungsknopf am Arbeitstisch durch Drehen im Uhrzeigersinn an.



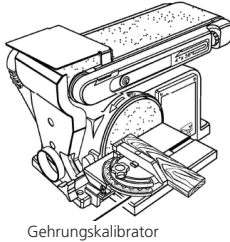
Tischverriegelungsknopf



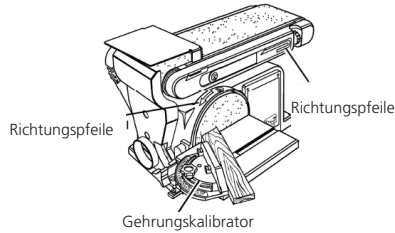
## KEGELSCHLEIFEN MIT WINKELMESSLEHRE

**i** **NOTIZ:** Ein Winkelkalibrator ist im Lieferumfang enthalten, um die Genauigkeit zu verbessern. Für das Schleifen kleiner Flächen auf dem Schleifteller wird die Verwendung eines Gehrungsbügels empfohlen.

**!** **ACHTUNG:** Bewegen Sie das Werkstück immer von links nach mitte durch die Schleifscheibe.



Gehrungskalibrator



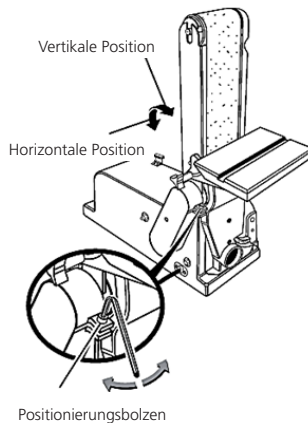
Gehrungskalibrator

## HORIZONTALES UND VERTIKALES SCHLEIFEN

Die Maschine kann sowohl vertikal als auch horizontal schleifen. Je nach Werkstück verwenden Sie den Arbeitsständer für horizontale Schleifarbeiten und den Auflagetisch für vertikale Schleifarbeiten.

1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel den Abstimmbolzen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Heben Sie das Ende des Schleifbandes in eine vertikale Position.
3. Verriegeln Sie das Schleifband, indem Sie die Positionsschraube wieder anziehen.

**!** **ACHTUNG:** Verwenden Sie immer den Arbeitstisch für das horizontale Schleifen und den Arbeitstisch für das vertikale Schleifen. Schleifen Sie lange Werkstücke mit dem Schleifband in vertikaler Position, indem Sie das Werkstück gleichmäßig über das Schleifband bewegen.

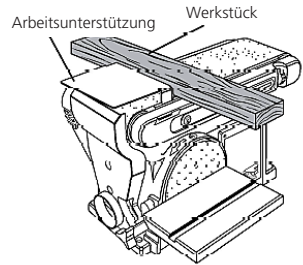


Positionierungsbolzen



## SCHLEIFEN AUF DEM SCHLEIFBAND

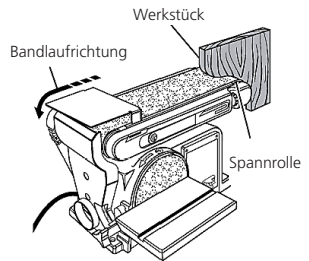
1. Halten Sie das Werkstück fest und halten Sie die Finger vom Schleifband fern.
2. Halten Sie das Ende fest gegen die Arbeitsstütze gedrückt, indem Sie das Material gleichmäßig über das Schleifband bewegen.



## SCHLEIFEN VON INNENKURVEN

Schleifen Sie immer die inneren Kurven auf der Spannrolle des Schleifbandes.

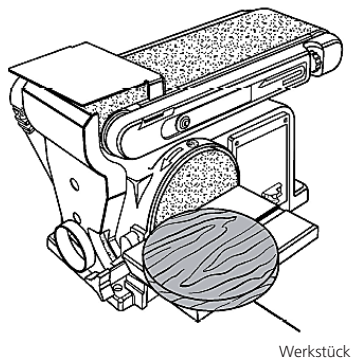
1. Halten Sie das Werkstück fest und halten Sie die Finger vom Schleifband fern.
2. Halten Sie die Kurve fest gegen die Spannrolle gedrückt und bewegen Sie das Werkstück gleichmäßig über das Schleifband hin und her.



## SCHLEIFEN VON ÄUSSEREN KURVEN

Schleifen Sie immer die äußeren Kurven mit der Schleifscheibe ab.

1. Halten Sie das Werkstück fest und halten Sie die Finger von der Schleifscheibe fern.
2. Halten Sie die Kurve fest gegen die Schleifscheibe gedrückt, indem Sie das Werkstück zwischen der Mitte und der linken Seite der Scheibe hin und her bewegen.



## WARTUNG

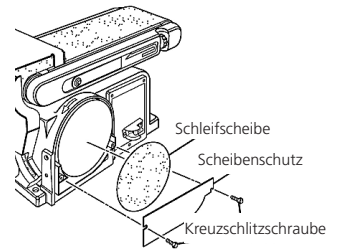
Eine gute Wartung verlängert die Lebensdauer der Maschine. Bei längerem oder ständigem Gebrauch kann eine intensivere Wartung erforderlich sein, damit die Maschine weiterhin einwandfrei funktioniert.

**!** **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Motor vollständig abgeschaltet ist, bevor Sie eine Wartung oder Reparatur durchführen. Dadurch werden potenzielle Risiken ausgeschlossen.

**i** **NOTIZ:** Die Lager der Maschine sind über die gesamte Lebensdauer vorgeschmiert und benötigen keine zusätzliche Wartung.

## INSTALLATION/AUSTAUSCH DER SCHLEIFSCHEIBE

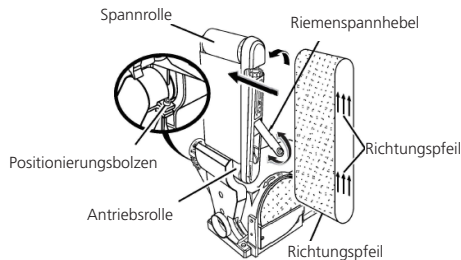
1. Entfernen Sie die Rückenlehne der Schleifscheibe.
2. Richten Sie die Außenkante der Schleifscheibe auf die Platte aus und drücken Sie sie fest an.
3. Richten Sie den Scheibenschutz mit den Befestigungslöchern aus und sichern Sie ihn mit den beiden Kreuzschlitzschrauben, ziehen Sie den Scheibenschutz fest an.



## MONTAGE/AUSTAUSCH DES SCHLEIFBANDES

Das Band muss in Richtung des Pfeils arbeiten, der auf der Innenseite des Bandes markiert ist.

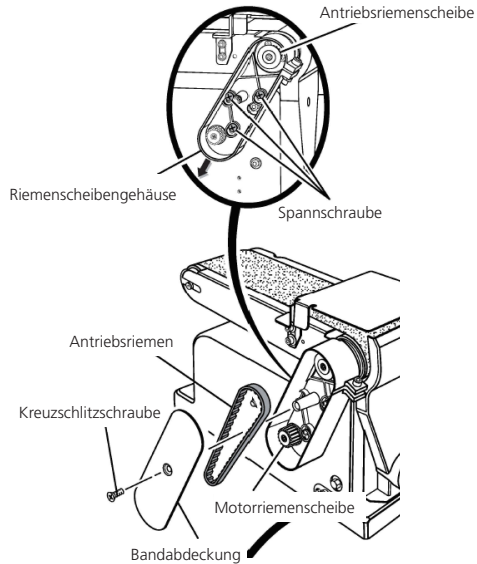
1. Das Band muss in Richtung des Pfeils arbeiten, der auf der Innenseite des Bandes markiert ist.
2. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel den Abstimmbolzen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Heben Sie das Ende des Schleifbandes in eine vertikale Position.
4. Verriegeln Sie das Schleifband, indem Sie die Positionsschraube wieder anziehen.
5. Ziehen Sie den Hebel der Riemenspannung zu sich hin, um die Spannung zu lösen.
6. Legen Sie das Schleifband auf die Antriebs- und Leerlaufrollen mit den Richtungspfeilen gegen den Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass das Schleifband auf beiden Rollen zentriert ist.
7. Setzen Sie den Riemenspannhebel wieder ein, um die Spannung aufzubringen.



**!** **ACHTUNG:** Der Riemenspannhebel wird durch Federn belastet; achten Sie beim Zurückdrücken des Spannhebels nach hinten, um Verletzungen zu vermeiden.

## AUSTAUSCH DES ANTRIEBSRIEMENS

1. Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz.
2. Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube in der Mitte der Riemenabdeckung.
3. Entfernen Sie die Abdeckung.
4. Lösen Sie die drei Spannschrauben im Inneren des Riemenscheibenkastens und drücken Sie dann den Kasten nach unten, um die Riemen Spannung zu lösen.
5. Entfernen Sie den alten Antriebsriemen.
6. Montieren Sie den neuen Antriebsriemen zuerst auf der Antriebsrolle und dann auf der Motorrolle.
7. Überprüfen Sie die Riemen Spannung, indem Sie den Riemen mit den Fingern zusammendrücken. Schieben Sie das Riemenscheibengehäuse nach oben, um die Riemen Spannung zu erhöhen, bis es ca. 6 mm (1/4") Spannung aufweist.
8. Ziehen Sie die Spannschrauben fest an.
9. Montieren Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Riemenscheibenabdeckung und die Schraube wieder. Ziehen Sie sie fest an.



## TRANSPORT UND LAGERUNG

- Lassen Sie die Geräte vor dem Transport oder der Lagerung vollständig abkühlen.
- Lagern Sie das Produkt immer an einem sauberen, sicheren und trockenen Ort mit Temperaturen zwischen 0° und 45°C.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht in direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder an feuchten Orten gelagert werden.
- Lagern Sie die Maschine immer mit montiertem Schneidelementschutz.
- Bewahren Sie die Maschine außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## ENTSORGUNG UND RECYCLING

Abgenutzte Produkte sind potentiell recycelbar und sollten nicht über den üblichen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu schonen. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie dieses Gerät zu einem zugelassenen Recyclingzentrum (grüner Punkt).

Benzin, Altöle, Öl/Benzin-Mischungen und mit Benzin befleckte Gegenstände (z.B. Lumpen) dürfen nicht in den normalen Müll, Abwasser, Flüsse, Seen oder das Meer entsorgt werden. Ölverschmutzte Gegenstände sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen: Bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum.

Die in der Verpackung der Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar: Bitte entsorgen Sie sie in einem geeigneten Behälter.

## GARANTIE

GREENCUT gewährt auf alle GREENCUT Produkte eine Garantie von 2 Jahren (gültig für Europa). Die Gewährleistung richtet sich nach dem Kaufdatum unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks des Produkts.

Als Garantiebedingung muss der Originalbeleg mit Angabe des Kaufdatums und seiner Beschreibung sowie des defekten Werkzeugs vorgelegt werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, insbesondere an Schaufeln, Schaufelbefestigungen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Bei Reparaturen oder Modifikationen durch den Verbraucher oder mit anderen als Original-GREENCUT-Ersatzteilen erlischt die Gewährleistung.

Im Falle eines berechtigten Gewährleistungsanspruchs sind wir berechtigt, das defekte Werkzeug nach unserer Wahl kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

## EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., Inhaber der Marke GREENCUT, mit Sitz in Calle Blanquers (Grundstück 7-8) Polígono Industrial Valls. 43800 - Valls, SPANIEN, wir erklären, dass die Bandschleifmaschine LJ400C, ab der Seriennummer des Jahres 2018 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit
- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG.

Harmonisierte Normen:

EN 55014-2:2006+A1+A2, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Das gelieferte Produkt entspricht dem Muster, das zur EG-Baumusterprüfung eingereicht wurde.

Valls (Spanien), 12. November 2018



Albert Prat Asensio, CEO (Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation).

**GREENCUT**<sup>®</sup>



PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.





**GREENCUT®**

[www.greencut.es](http://www.greencut.es)

Manual revisado en noviembre de 2018